Europski parlament
2024-2029

Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj

2025/0237(COD)

22.7.2026

AMANDMANI
660 - 961 Nacrt izvješća

Eric Sargiacomo
(PE789.874v01-00)

o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1308/2013 u pogledu programa za distribuciju voća, povrća i mlijeka u školama („EU-ov program u školama”), sektorskih intervencija, stvaranja sektora proteinskih usjeva, zahtjeva za konoplju, mogućnosti utvrđivanja tržišnih standarda za sir, proteinske usjeve i meso, primjene dodatnih uvoznih carina, pravila o dostupnosti opskrbe u izvanrednim situacijama i ozbiljnim krizama te sredstava osiguranja

Prijedlog uredbe
(COM(2025)0553 – C10-0163/2025 – 2025/0237(COD))

Amandman 660
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) proizvodi priznati na temelju sustava kvalitete uspostavljenih Uredbom (EU) 2024/1143.

Or. en

Obrazloženje

Proizvodi obuhvaćeni sustavima kvalitete ključni su za provedbu sustava u nekim državama članicama

Amandman 661
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) proizvodi koji doprinose zdravijoj, održivijoj i raznolikijoj prehrani.

Or. en

Amandman 662
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) proizvodi s oznakom zemljopisnog podrijetla priznati na temelju Uredbe (EU) 2024/1143;

Or. en

Amandman 663
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) proizvodi najudaljenijih regija.

Or. pt

Amandman 664
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) Planinski proizvodi

Or. en

Amandman 665
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka gb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(gb) proizvodi pokriveni sustavima kvalitete EU-a, uključujući oznake zemljopisnog podrijetla.

Or. pt

Amandman 666
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka gb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(gb) Proizvodi pokriveni sustavima kvalitete EU-a, uključujući oznake zemljopisnog podrijetla

Or. en

Obrazloženje

Sustavi kvalitete poljoprivrednih proizvoda EU-a štite nazive proizvoda, promiču jedinstvena tradicionalna i/ili zemljopisna obilježja, čime se poboljšava ruralno gospodarstvo.

Amandman 667
Csaba Dömötör

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka gb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(gb) proizvodi koji potječu iz kratkih lanaca opskrbe

Or. en

Amandman 668
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka gc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(gc) Proizvodi obuhvaćeni nacionalnim sustavima kvalitete

Or. en

Amandman 669
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Marta Wcisło, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka gd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(gd) proizvodi koji potječu s obiteljskih ili tradicionalnih poljoprivrednih gospodarstava;

Or. en

Amandman 670
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz, Marta Wcisło

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka ge (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ge) Proizvodi koji potječu s poljoprivrednih gospodarstava u kojima je voditelj gospodarstva mladi poljoprivrednik kako ga je definirala država članica u skladu s [člankom 4. Uredbe o ZPP-u za razdoblje 2028. – 2034.]

Or. en

Amandman 671
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Marta Wcisło

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5. – točka gf (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(gf) Proizvodi koji potječu iz poljoprivrednih gospodarstava u kojima je voditelj gospodarstva poljoprivrednica.

Or. en

Amandman 672
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	5.a Države članice mogu uz potporu Fonda iz uvodne izjave 2. uspostaviti sustave određivanja socijalnih cijena ili bonove za hranu kojima se kućanstvima s niskim prihodima omogućuje pristup

ekološkim poljoprivrednim proizvodima, lokalnim poljoprivrednim proizvodima ili poljoprivrednim proizvodima iz kratkog lanca opskrbe, u skladu s kriterijima usporedivima s onima utvrđenima u programu za distribuciju u školama.

Or. fr

Obrazloženje

Ovom se izmjenom ne obuhvaća samo sektor školstva, već i pristup utvrđen ovom Uredbom kojim se promiču ekološki, lokalni i kratki lanci opskrbe, čime se taj sektor otvara svim kućanstvima s niskim prihodima, u skladu s prijedlozima o socijalnoj sigurnosti u pogledu hrane.

Amandman 673
Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	5.a Ako je to u skladu s pravilima Unije o javnoj nabavi, države članice potiču prakse nabave u okviru programa u školama kojima se jača položaj poljoprivrednika u lancu opskrbe hranom podupiranjem izravne nabave od poljoprivrednika, organizacija proizvođača, poljoprivrednih zadruga i lokalnih proizvođača hrane.
	(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom tekstu.)

Or. en

(članak 28. stavak 4.)

Obrazloženje

Javna nabava trebala bi podupirati poljoprivrednike jačanjem njihova položaja u lancu opskrbe hranom.

Amandman 674
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	5.a Države članice u svojim planovima za nacionalno i regionalno partnerstvo utvrđuju progresivne ciljeve za udio proizvoda iz točke (b) odnosno točke (e) u ukupnoj količini distribuiranoj u okviru EU-ova programa u školama, s ciljem postizanja minimalnog udjela od 25 % za svaku od tih kategorija do 2034.

Or. fr

Obrazloženje

Le régime scolaire de l'Union dispose d'un potentiel structurant pour les filières agricoles locales et biologiques qui reste aujourd'hui sous-exploité, l'agriculture biologique et les circuits courts n'étant mentionnés qu'à titre de simples critères de priorisation facultatifs. La fixation d'objectifs progressifs et le soutien explicite aux partenariats territoriaux permettraient de faire du régime scolaire un véritable outil de développement rural et de transition vers l'agriculture biologique, en cohérence avec les objectifs de la PAC en matière de durabilité et de cohésion territoriale.

Amandman 675
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju popis proizvoda koji se mogu isporučiti i distribuirati te kriterije za	6. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju popis proizvoda koji se mogu isporučiti i distribuirati te kriterije za

određivanje prioriteta.	određivanje prioriteta***, uzimajući u obzir relevantne nacionalne i/ili regionalne prehrambene smjernice i javnozdravstvene preporuke***.

Or. en

Amandman 676
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju popis proizvoda koji se mogu isporučiti i distribuirati te kriterije za određivanje prioriteta.	6. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju popis proizvoda koji se mogu isporučiti i distribuirati te kriterije za određivanje prioriteta***, uzimajući u obzir relevantne prehrambene smjernice i javnozdravstvene preporuke***.

Or. en

Amandman 677
Elsi Katainen, Jérémy Decerle, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
6. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju popis proizvoda koji se mogu isporučiti i distribuirati te kriterije za određivanje prioriteta.	6. Države članice u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju popis proizvoda koji se mogu isporučiti i distribuirati te kriterije za određivanje prioriteta***, uzimajući u obzir znanstveno utemeljene preporuke o***

prehrani.

Or. en

Amandman 678
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 6. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Države članice s najudaljenijim regijama trebale bi u svojim planovima za nacionalno i regionalno partnerstvo utvrditi popis proizvoda uzimajući u obzir uvjete i značajke lokalne proizvodnje.

Or. fr

Amandman 679
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 6. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Države članice s najudaljenijim regijama moraju u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrditi popis proizvoda u skladu s lokalnim uvjetima proizvodnje i stvarnim okolnostima.

Or. en

Amandman 680
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 6. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Popisom proizvoda i kriterijima za određivanje prioriteta osigurava se stalna dostupnost nutritivno primjerenih veganskih proizvoda u svim obrazovnim ustanovama koje sudjeluju u programu.

Or. en

Amandman 681
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.a Dodijeljenim sredstvima za dotične države članice osigurava se viša razina potpore najudaljenijim regijama navedenima u članku 349. UFEU-a kako bi se uzela u obzir posebna situacija tih regija u pogledu njihova zemljopisnog položaja i opskrbe proizvodima između i unutar najudaljenijih regija te između najudaljenijih regija i europskog kopna. Dodijeljenim sredstvima za mlijeko u školama te voće i povrće u školama koja proizlaze iz primjene kriterija utvrđenih u ovom stavku osigurava se povećana potpora u najudaljenijim regijama.

Or. pt

Amandman 682
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.a Kako bi poduprle nacionalne strategije i programe, države članice mogu odlučiti dodijeliti potporu Unije za opskrbu i distribuciju napitaka biljnog podrijetla iz stavka 1. točke (db) (nova).
	Kako bi se ojačao vrijednosni lanac proteinskih usjeva u Uniji i poduprli ciljevi sektora bjelančevina, države članice mogu uključiti posebne mjere za povećanje učestalosti distribucije mahunarki.

Or. en

Amandman 683
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	6.a Države članice s najudaljenijim regijama u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima utvrđuju popis proizvoda u skladu s lokalnim uvjetima proizvodnje i stvarnim okolnostima.

Or. en

Amandman 684
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7. – uvodna rečenica

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Proizvodi koji se distribuiraju u okviru ***EU-ova*** programa u školama:	***7. U opravdanim slučajevima kada države članice to smatraju učinkovitijim načinom ostvarivanja ciljeva svoje strategije, one mogu školama dopustiti distribuciju proizvoda koji*** u okviru programa u školama ***uživaju potporu Unije zajedno s redovnim školskim obrocima. U takvim slučajevima, države članice osiguravaju da se ti proizvodi***:

Or. en

Obrazloženje

Kako je predviđeno postojećim zakonodavstvom

Amandman 685
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7. – uvodna rečenica

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama:	***Države članice poduzimaju sve razumne i razmjerne napore kako bi osigurale da*** proizvodi koji se distribuiraju u okviru EU-ova programa u školama:

Or. en

Amandman 686
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ***ne upotrebljavaju se*** u pripremi redovnih školskih obroka;	(a) ***mogu se koristiti*** u pripremi redovnih školskih obroka ***pod uvjetom da distribuirani proizvodi ne premašuju 50 % nacionalnih dodijeljenih sredstava za program***;

Or. fr

Amandman 687
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ne upotrebljavaju se u pripremi redovnih školskih obroka;	(a) ne upotrebljavaju se u pripremi redovnih školskih obroka;

Or. en

Amandman 688
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ne upotrebljavaju se u pripremi redovnih školskih obroka;	(a) ne upotrebljavaju se u pripremi redovnih školskih obroka***, osim ako se ne primjenjuje članak 28.a***;

Or. en

Amandman 689
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) ne zamjenjuju proizvode koji su dio redovnih školskih obroka na temelju financijskog doprinosa javnih i/ili privatnih subjekata, osim ako obrazovne ustanove besplatno distribuiraju redovne školske obroke;	(b) ne zamjenjuju proizvode koji su dio redovnih školskih obroka na temelju financijskog doprinosa javnih i/ili privatnih subjekata, osim ako obrazovne ustanove besplatno distribuiraju redovne školske obroke;

Or. en

Amandman 690
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) uvijek su jasno prepoznatljivi kao dio EU-ova programa u školama putem prikladnih komunikacijskih i promidžbenih mjera.	(c) uvijek su jasno prepoznatljivi kao dio EU-ova programa u školama putem prikladnih komunikacijskih i promidžbenih mjera.

Or. en

Amandman 691
Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) Ti kriteriji iz točaka od (a) do (c) trebali bi služiti samo kao instrument za određivanje prioriteta, ali se ni u kojem slučaju ne bi trebali upotrebljavati kao kriteriji za isključenje.

Or. en

Amandman 692
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) nisu ultraprerađeni proizvodi

Or. it

Obrazloženje

Isključivanje ultraprerađenih proizvoda ključno je za promicanje prirodne hrane i zaštitu javnog zdravlja prehranom bioraspoloživih hranjivih tvari bogatom hranjivim tvarima, počevši upravo od djece. Tim se pristupom jačaju kratki i istinski lanci opskrbe.

Amandman 693
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Države članice mogu nadzirati upotrebu i potrošnju proizvoda koji se

distribuiraju u okviru programa te poduzeti odgovarajuće mjere za smanjenje rasipanja hrane.

Or. en

Amandman 694
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28. – stavak 7.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	7.a Iznos financijske pomoći Unije utvrđen u nacionalnom i regionalnom partnerskom planu za opskrbu i distribuciju, u okviru EU-ova programa u školama, proizvoda koji sadržavaju slobodne šećere ili sa sadržajem masti većim od 4 % ne smije premašiti 10 % ukupnog iznosa financijske pomoći Unije i nacionalnog doprinosa utvrđenog u nacionalnom i regionalnom partnerskom planu za intervencije iz članka 35. stavka 6. prvog podstavka Uredbe (EU) […] [Uredba o NRP-u].

Or. en

Obrazloženje

Odredbu članka 35. stavka 6. nacrta Uredbe o NRP-u o financiranju programa u školama trebalo bi prenijeti u Uredbu o ZOT-u. Takvim se pristupom racionalizira stavljanje odredbi na tržište i povećava zakonodavna transparentnost.

Amandman 695
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 28.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	7.a Umeće se novi članak 28.a:
	Članak 28.a (novi)
	Komponenta zdravog školskog obroka
	1. Odstupajući od članka 28. stavaka od 1. do 4., države članice mogu uspostaviti komponentu zdravog školskog obroka u okviru programa Unije u školama.
	2. Komponenta zdravog školskog obroka učenicima koji sudjeluju u programu osigurava najmanje jedan zdrav obrok po školskom danu, u skladu s nacionalnim prehrambenim standardima i ciljevima Unije u području javnog zdravlja.
	3. U obroku se, prema potrebi, koriste svježi, sezonski i lokalno proizvedeni poljoprivredni proizvodi te on može uključivati proizvode koji se isporučuju u okviru programa Unije u školama.
	4. Financiranje se može osigurati putem:
	(a) potpore Unije na temelju ove Uredbe;
	(b) nacionalnog javnog financiranja;
	(c) sredstava iz Europskog socijalnog fonda plus (ESF+) u skladu s [Uredbom o ESF-u plus za razdoblje 2028. – 2034.].
	(d) drugih fondova Unije, uključujući, ali ne ograničavajući se na [Uredbu o nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima].
	5. Države članice daju prednost djeci u ranjivom položaju, uključujući djecu iz kućanstava s niskim prihodima, obitelji sa samohranim roditeljem, udaljenih ruralnih područja ili područja u nepovoljnom položaju te područja s iznadprosječnim stopama siromaštva u školi ili ranog napuštanja školovanja.
	6. Komisija do 31. prosinca 2029. i svake dvije godine nakon toga podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću u kojem

ocjenjuje provedbu komponente zdravog školskog obroka, uključujući njezin učinak na prehranu djece, obrazovne ishode, socijalnu uključenost, poljoprivredna tržišta i upotrebu sredstava Unije, uključujući sredstva iz fonda ESF+.

Or. en

Amandman 696
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Mjere za informiranje javnosti	***Prateće obrazovne mjere***

Or. en

Obrazloženje

The term "accompanying educational measures" is structurally and conceptually superior to the newly proposed "awareness-raising measures." Historically, this policy component evolved from "accompanying measures" under the original School Fruit Scheme to "accompanying educational measures" when the programs were integrated under the current School Scheme. Reverting to "awareness-raising measures" weakens the core objective of the policy.A clear legal distinction must be maintained between general public communication and targeted school interventions: "awareness-raising" is typically deployed in relations with the general public (as seen in Article 23a(7) of Regulation (EU) No 1308/2013), whereas "accompanying educational measures" is strictly reserved for the program's specific target group (schoolchildren). The fundamental rationale of this policy dictates that the mere distribution of agricultural products, in the absence of a robust, structured educational component, is insufficient to achieve the long-term objective of building sustainable and healthy dietary habits. Therefore, the explicit educational character of these measures must be preserved in the legislative text.

Amandman 697
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – naslov

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Mjere za informiranje javnosti	Mjere za informiranje ***i obrazovanje*** javnosti

Or. en

Amandman 698
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima ***EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda*** i ***poboljšanje prehrambenih navika*** djece.	***1.*** Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima ***programa EU-a da se poboljšaju prehrambene navike djece, poboljšaju njihove kulinarske vještine i razumijevanje zdrave*** i ***uravnotežene prehrane, poveća potrošnja raznolikih, prirodnih, a ne ultraprerađenih poljoprivrednih proizvoda, poboljšaju prehrambene navike*** djece ***te da se djeca ponovno povežu s poljoprivredom na temelju iskustava iz prve ruke na poljoprivrednim gospodarstvima***.

Or. it

Obrazloženje

Il presente emendamento mira a promuovere modelli nutrizionali sostenibili, basati sul consumo equilibrato e diversificato di produzioni agricole che valorizzino i regimi alimentari tradizionali di qualità e la Dieta Mediterranea, patrimonio dell'Unione.Si ritiene fondamentale sostenere interventi strutturati di sensibilizzazione ed educazione alimentare, in particolare rivolti alla popolazione in età scolare, volti a incentivare il consumo di prodotti freschi, stagionali e a filiera corta, riducendo l'apporto di alimenti ultra-formulati. Tali misure sono destinate a contrastare l'omologazione alimentare, a favorire la riscoperta del

patrimonio culinario locale e a10stimolare l'adozione di abitudini di consumo consapevoli, a tutela della salute pubblica e a sostegno della sostenibilità dei sistemi agricoli territoriali.

Amandman 699
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama ***koji*** se ***odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda*** i ***poboljšanje prehrambenih navika djece***.	Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama ***kojima*** se ***nastoje poboljšati prehrambene navike djece, poboljšati njihovo razumijevanje zdrave, uravnotežene*** i ***lokalne prehrane te povećati konzumaciju raznolikih, neprerađenih ili minimalno prerađenih poljoprivrednih proizvoda***.

Or. fr

Amandman 700
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda ***i*** poboljšanje prehrambenih navika djece.	Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda**,** poboljšanje prehrambenih navika djece***, poznavanje mediteranske prehrane i osnovnih kulinarskih sposobnosti***.

Or. es

Amandman 701
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece.	Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece. ***Među djecom promiče i razumijevanje metoda proizvodnje koje se primjenjuju na te proizvode i stvarnog stanja poljoprivrede u EU-u.***

Or. en

Amandman 702
Salvatore De Meo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece.	Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece. ***Tim se intervencijama također podiže svijest djece o tome kako se proizvodi ono što jedu.***

Or. it

Amandman 703
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije ***odabranih*** poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece.	Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije ***zdravih, hranjivih i održivih*** poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece.

Or. en

Amandman 704
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije ***odabranih*** poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece.	Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije ***zdravih i održivih*** poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece.

Or. en

Amandman 705
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece.	Intervencije za informiranje ***i obrazovanje*** javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece.

Or. en

Amandman 706
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na ***povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece***.	Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na ***poboljšanje prehrambenih navika djece povećanjem zdrave konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda***. .

Or. en

Amandman 707
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Intervencije za informiranje javnosti izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece.	***Prateće obrazovne mjere*** izravno su povezane s ciljevima EU-ova programa u školama koji se odnose na povećanje konzumacije odabranih poljoprivrednih proizvoda i poboljšanje prehrambenih navika djece.

Or. en

Obrazloženje

The term "accompanying educational measures" is structurally and conceptually superior to the newly proposed "awareness-raising measures." Historically, this policy component evolved from "accompanying measures" under the original School Fruit Scheme to "accompanying educational measures" when the programs were integrated under the current School Scheme. Reverting to "awareness-raising measures" weakens the core objective of the policy.A clear legal distinction must be maintained between general public communication and targeted school interventions: "awareness-raising" is typically deployed in relations with the general public (as seen in Article 23a(7) of Regulation (EU) No 1308/2013), whereas "accompanying educational measures" is strictly reserved for the program's specific target group (schoolchildren). The fundamental rationale of this policy dictates that the mere distribution of agricultural products, in the absence of a robust, structured educational component, is insufficient to achieve the long-term objective of building sustainable and healthy dietary habits. Therefore, the explicit educational character of these measures must be preserved in the legislative text.

Amandman 708
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Cilj im je ponovno ***povezivanje djece*** s poljoprivredom i ***raznolikosti poljoprivrednih*** proizvoda ***Unije***, ***posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji,*** te ***informiranje*** o ***povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ekološki uzgoj,***	Cilj im je ponovno ***povezati djecu*** s poljoprivredom***, stočarstvom*** i ***raznolikošću*** proizvoda ***u Uniji***, ***objasniti njihovo podrijetlo, sezonalnost i metode proizvodnje*** te ***podići svijest*** o ***važnom radu poljoprivrednika, uzgajivača stoke i zadruga kako bi se osigurala***

održiva proizvodnja i ***potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane***.

prehrambena neovisnost Unije.

U tu svrhu države članice i regije mogu uključiti posjete gospodarstvima, zadrugama, organizacijama proizvođača i centrima za preradu.

Or. es

Amandman 709
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji***, te informiranje*** o ***povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike***, ***lokalni prehrambeni lanci***, ***ekološki uzgoj***, ***održiva proizvodnja*** i ***potrošnja*** hrane te ***borba protiv*** rasipanja hrane.	Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji***. Intervencije uključuju informacije prilagođene dobi i znanstveno točne informacije*** o***:***
	(a) zdravoj i hranjivoj prehrani, uključujući odgovarajuću hranu biljnog podrijetla;
	(b) uzgoju, pripremi i upotrebi mahunarki, žitarica, orašastih plodova, sjemenki, voća i povrća;
	(c) ulozi biljnih bjelančevina u sigurnosti opskrbe hranom i diversifikaciji prehrane;
	(d) utjecajima različitih sustava proizvodnje hrane na klimu, bioraznolikost, korištenje zemljišta i vodu;
	(e) dobrobiti i čuvstvenosti životinja koje se koriste u proizvodnji hrane;
	(f) lokalnim prehrambenim lancima, ekološkoj i agroekološkoj poljoprivredi te

pravednim radnim uvjetima;

(g) sprečavanju rasipanja hrane.

Or. en

Amandman 710
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ***ekološki uzgoj***, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane.	Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ***različite metode poljoprivredne proizvodnje***, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane. ***Kako bi se to postiglo, intervencije za informiranje javnosti trebale uključivati posjete poljoprivrednim gospodarstvima.*** ***Intervencije za informiranje javnosti uključuju i obrazovne aktivnosti čiji je cilj poboljšati razumijevanje djece o poljoprivredi i proizvodnji hrane, među ostalim o načinu na koji hrana dolazi od proizvodnje do potrošnje, te poticati uvažavanje poljoprivrednika, sezonskih proizvoda i lokalno proizvedene hrane. Takvim aktivnostima nastoji se ojačati povezanost djece s regionalnim i lokalnim poljoprivrednim tradicijama i ruralnim zajednicama te istodobno poticati informirane i odgovorne odluke o prehrani.***

Or. pt

Amandman 711
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Cilj im je ***ponovno povezivanje*** djece ***s poljoprivredom*** i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ekološki uzgoj, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane.	Cilj im je ***educiranje*** djece ***o proizvodnji hrane*** i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave***, hranjive i održive*** prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci ***i kratki lanci opskrbe hranom***, ekološki uzgoj, održiva proizvodnja i potrošnja hrane***, sigurnost opskrbe hranom i sigurnost hrane, utjecaj prehrane na klimatske promjene, zaštita okoliša, zaštita prirode, socijalna pravda i zdravlje i dobrobit ljudi i životinja*** te borba protiv rasipanja hrane.

Or. en

Amandman 712
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ekološki uzgoj, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba	Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ekološki uzgoj, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane. ***Intervencije***

protiv rasipanja hrane.	***uključuju informacije o mediteranskoj prehrani, sustavima kvalitete EU-a, sezonskoj naravi proizvoda i ulozi maslinova ulja, stolnih maslina, voća i povrća, meda i mliječnih proizvoda u uravnoteženoj prehrani. Mogu uključivati i posjete poljoprivrednim gospodarstvima, zadrugama i proizvodnim lokacijama.***

Or. el

Amandman 713
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, ***lokalni prehrambeni lanci***, ekološki uzgoj, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane.	Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, ***važnost lokalnih ili regionalnih prehrambenih lanaca, uključujući socioekonomske koristi i koristi za okoliš***, ekološki uzgoj, održiva proizvodnja i potrošnja hrane***, važnost generacijske obnove u poljoprivredi, strateška važnost dugoročne sigurnosti opskrbe hranom,*** te borba protiv rasipanja hrane.

Or. en

Amandman 714
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ekološki uzgoj, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane.	Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, ***nezarazne bolesti povezane s prehranom,*** lokalni prehrambeni lanci, ekološki uzgoj, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane. ***Uključuju obrazovanje o kvaliteti hrane i prehrambenim sustavima, jačajući vezu između hrane, lokalne proizvodnje i zajednica.***

Or. en

Amandman 715
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ekološki uzgoj, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane.	Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ekološki uzgoj, ***proizvodi s oznakom zemljopisnog podrijetla priznati na temelju Uredbe (EU) 2024/1143 i drugih sustava kvalitete,*** održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane.

Or. en

Amandman 716
Camilla Laureti, Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ekološki uzgoj, održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane.	Cilj im je ponovno povezivanje djece s poljoprivredom i raznolikosti poljoprivrednih proizvoda Unije, posebno onih proizvedenih u njihovoj regiji, te informiranje o povezanim područjima kao što su zdrave prehrambene navike, lokalni prehrambeni lanci, ekološki uzgoj, ***pravedni uvjeti rada i zapošljavanja,*** održiva proizvodnja i potrošnja hrane te borba protiv rasipanja hrane.

Or. en

Amandman 717
Camilla Laureti, Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Tim se intervencijama posebno integriraju obrazovne aktivnosti o nutritivnoj i okolišnoj vrijednosti izbora hrane i njihovoj ulozi u zaštiti i poboljšanju zdravlja ljudi, životinja i okoliša.

Or. en

Amandman 718
Marta Wcisło, Andrzej Buła

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.a (nova)
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 1. – podstavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(12.a) Intervencije za informiranje javnosti uključuju i obrazovne aktivnosti čiji je cilj poboljšati razumijevanje djece o poljoprivredi i proizvodnji hrane, među ostalim o načinu na koji hrana dolazi od polja do stola, te poticati uvažavanje poljoprivrednika, sezonskih proizvoda i lokalno proizvedene hrane. Takvim aktivnostima nastoji se ojačati povezanost djece s regionalnim i lokalnim poljoprivrednim tradicijama i ruralnim zajednicama te istodobno poticati informirane i odgovorne odluke o prehrani.

Or. en

Amandman 719
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Osim proizvoda koji se isporučuju i distribuiraju kako je utvrđeno u članku 28., države članice mogu omogućiti degustaciju drugih poljoprivrednih proizvoda navedenih u Prilogu I.	2. Osim proizvoda koji se isporučuju i distribuiraju kako je utvrđeno u članku 28., države članice mogu omogućiti degustaciju ***i pripremu*** drugih poljoprivrednih proizvoda navedenih u Prilogu I. ***Takve aktivnosti uključuju redovite mogućnosti da djeca kušaju obroke i proizvode od mahunarki i drugih biljnih bjelančevina.***

Or. en

Amandman 720
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Osim proizvoda koji se isporučuju i distribuiraju kako je utvrđeno u članku 28., države članice mogu omogućiti degustaciju ***drugih poljoprivrednih*** proizvoda navedenih u ***Prilogu*** I.	2. Osim proizvoda koji se isporučuju i distribuiraju kako je utvrđeno u članku 28., države članice mogu omogućiti degustaciju ***žitarica od cjelovitog zrna, riže cjelovitog zrna, mahunarki i pčelarskih proizvoda*** proizvoda navedenih u ***dijelu I., dijelu II., dijelu IV. i dijelu XXII. Priloga*** I.

Or. en

Amandman 721
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Osim proizvoda koji se isporučuju i distribuiraju kako je utvrđeno u članku 28., države članice mogu omogućiti degustaciju drugih poljoprivrednih proizvoda navedenih u Prilogu I.	2. Osim proizvoda koji se isporučuju i distribuiraju kako je utvrđeno u članku 28., države članice mogu omogućiti degustaciju drugih poljoprivrednih proizvoda navedenih u Prilogu I.***, dajući prednost mahunastom povrću i mahunarkama navedenim u dijelu IX. Priloga I.***

Or. en

Amandman 722
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Pri promicanju obrazovnih posjeta poljoprivrednim gospodarstvima države članice usredotočuju se na uzgoj mahunarki kako bi sljedeću generaciju potrošača obrazovale o strateškoj važnosti bjelančevina uzgojenih u EU-u.

Or. en

Amandman 723
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice osiguravaju da sva djeca koja sudjeluju u EU-ovu programu u školama mogu sudjelovati u intervencijama za informiranje javnosti.	Države članice osiguravaju da sva djeca koja sudjeluju u EU-ovu programu u školama mogu sudjelovati u intervencijama za informiranje javnosti***, neovisno o njihovoj socioekonomskoj situaciji***.

Or. en

Amandman 724
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice osiguravaju da sva djeca koja sudjeluju u EU-ovu programu u školama mogu sudjelovati u intervencijama za informiranje javnosti.	Države članice ***te relevantna regionalna i lokalna tijela*** osiguravaju da sva djeca koja sudjeluju u EU-ovu programu u školama mogu sudjelovati u intervencijama za informiranje javnosti.

Or. en

Amandman 725
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice osiguravaju da sva djeca koja sudjeluju u EU-ovu programu u školama mogu sudjelovati u intervencijama za informiranje javnosti.	Države članice osiguravaju da sva djeca koja sudjeluju u EU-ovu programu u školama mogu sudjelovati u intervencijama za informiranje ***i obrazovanje*** javnosti.

Or. en

Amandman 726
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 3. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice osiguravaju da sva djeca koja sudjeluju u EU-ovu programu u školama mogu ***sudjelovati*** u ***intervencijama za informiranje javnosti***.	Države članice osiguravaju da ***se*** sva djeca koja sudjeluju u EU-ovu programu u školama mogu ***uključiti*** u ***prateće obrazovne mjere***.

Or. en

Obrazloženje

The term "accompanying educational measures" is structurally and conceptually superior to the newly proposed "awareness-raising measures." Historically, this policy component evolved from "accompanying measures" under the original School Fruit Scheme to "accompanying educational measures" when the programs were integrated under the current School Scheme. Reverting to "awareness-raising measures" weakens the core objective of the policy.A clear legal distinction must be maintained between general public communication and targeted school interventions: "awareness-raising" is typically deployed in relations with the general public (as seen in Article 23a(7) of Regulation (EU) No 1308/2013), whereas "accompanying educational measures" is strictly reserved for the program's specific target group (schoolchildren). The fundamental rationale of this policy dictates that the mere distribution of agricultural products, in the absence of a robust, structured educational component, is insufficient to achieve the long-term objective of building sustainable and healthy dietary habits. Therefore, the explicit educational character of these measures must be preserved in the legislative text.

Amandman 727
Stefano Bonaccini, Dario Nardella

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice mogu odlučiti uklopiti ispunjavanje obveze iz prvog podstavka u redovni školski kurikulum ili druge politike ili programe***, *no Unija neće pružati potporu za takve aktivnosti.***	Države članice mogu odlučiti uklopiti ispunjavanje obveze iz prvog podstavka u redovni školski kurikulum ili druge politike ili programe.

Or. en

Amandman 728
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice mogu odlučiti uklopiti ispunjavanje obveze iz prvog podstavka u redovni školski kurikulum ili druge politike ili programe***, no Unija neće pružati potporu za takve aktivnosti.***	Države članice mogu odlučiti uklopiti ispunjavanje obveze iz prvog podstavka u redovni školski kurikulum ili druge politike ili programe.

Or. en

Amandman 729
Marta Wcisło, Andrzej Buła

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 3. – podstavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice mogu odlučiti uklopiti ispunjavanje obveze iz prvog podstavka u redovni školski kurikulum ili druge politike ili programe***, no Unija neće pružati potporu za takve aktivnosti.***	Države članice mogu odlučiti uklopiti ispunjavanje obveze iz prvog podstavka u redovni školski kurikulum ili druge politike ili programe.

Or. en

Amandman 730
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Iznos financijske pomoći Unije utvrđen u planu za NRP za popratne aktivnosti razvoja svijesti iz ovog članka ne smije premašiti 20 % ukupnog iznosa financijske pomoći Unije i nacionalnog doprinosa utvrđenog u planu za NRP za

intervencije u okviru EU-ova programa u školama iz članka 35. stavka 6. prvog podstavka Uredbe (EU) […] [Uredba o NRP-u].

Or. en

Obrazloženje

The provision of Article 35(6) of the draft NRP regulation concerning the financing of the school scheme should be transferred to the CMO regulation. Such an approach rationalizes the placement of provisions and enhances legislative transparency. The threshold of total amount of the public expenditures for awareness-raising activities should be increased from 15% to 20%. One of the most important objective of the school scheme is raising awareness about healthy eating habits, which is effectively ensured by the educational component. In order to provide more flexibility for Member States, the maximum share of school scheme budget that can be used for such activities needs to be increased.

Amandman 731
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 29.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1. Potpora Unije u okviru programa u školama dodijeljena za distribuciju proizvoda, prateće obrazovne mjere te povezane administrativne i logističke troškove ograničava se na sljedeće maksimalne iznose po školskoj godini:
	(a) za voće i povrće u školama: 148 371 208 EUR;
	(b) za mlijeko u školama: 102 462 284,2 EUR.
	2. Komisija dodjeljuje financijska sredstva iz stavka 1. državama članicama na temelju sljedećih objektivnih kriterija:
	(a) demografske veličine ciljne skupine, izračunane na temelju broja djece u dobi od šest do deset godina u predmetnoj državi članici;

(b) razine regionalnog razvoja u svakoj državi članici, osiguravajući da se veći intenziteti potpore usmjere prema manje razvijenim regijama i manjim egejskim otocima u smislu članka 1. stavka 2. Uredbe (EU) br. 229/2013;

(c) za mlijeko u školama, dodatno uz kriterije iz točaka (a) i (b), dosadašnje upotrebe potpore Unije za opskrbu djece mlijekom i mliječnim proizvodima.

3. Metodologijom dodjele jamči se dodjela veće potpore najudaljenijim regijama navedenima u članku 349. UFEU-a kako bi se uzela u obzir njihova posebna ograničenja u lancu opskrbe i potaknula regionalna nabava među geografski bliskim najudaljenijim regijama. Nadalje, dodijeljenim sredstvima za mlijeko u školama jamči se da sve države članice primaju minimalni prag potpore Unije po djetetu unutar dobne skupine navedene u prvom podstavku točki (a). Vijeće u skladu s člankom 43. stavkom 3. UFEU-a donosi mjere o utvrđivanju okvirnih i konačnih dodijeljenih sredstava i o preraspodjeli potpore Unije za voće i povrće u školama te mlijeko u školama.

4. Države članice koje žele sudjelovati u programu u školama svake godine podnose svoj zahtjev za potporu Unije, navodeći zatraženi iznos za voće i povrće u školama te zatraženi iznos za mlijeko u školama koje žele distribuirati.

5. Svaka država članica jednom u školskoj godini može prenijeti do 20 % bilo kojih od svojih okvirnih dodijeljenih sredstava. Taj postotak može se povećati na 25 % za države članice s najudaljenijim regijama navedenima u članku 349. UFEU-a i u drugim odgovarajuće opravdanim slučajevima, kao što su slučajevi kada se države članice trebaju suočiti s posebnom situacijom na tržištu u sektoru obuhvaćenom programom u školama, svojim posebnim zabrinutostima u vezi s niskom potrošnjom jedne od skupina proizvoda ili drugim društvenim

promjenama.

Prijenosi se mogu izvršiti:

(a) prije utvrđivanja konačnih dodijeljenih sredstava za sljedeću školsku godinu, među okvirnim dodijeljenim sredstvima države članice; ili

(b) nakon početka školske godine, među konačnim dodijeljenim sredstvima države članice ako su takva dodijeljena sredstva određena za dotičnu državu članicu.

Prijenosi iz trećeg podstavka točke (a) ne mogu se izvršiti iz okvirnih dodijeljenih sredstava za skupinu proizvoda za koje dotična država članica zatraži iznos koji premašuje njezina okvirna dodijeljena sredstva. Države članice priopćuju Komisiji iznos svih prijenosa među okvirnim dodijeljenim sredstvima.

Or. en

Amandman 732
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o ***vrstama intervencija*** u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (***i***), točaka (***k), (***l) i (m), točaka od (o) do (t), točaka (v) i (w) te ***za proizvode*** iz ***Priloga I***.a.	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o ***intervencijama u određenim sektorima („sektorske intervencije”) koja se primjenjuju na države članice. Sektorske intervencije*** u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (***k***), točaka (l) i (m), točaka od (o) do (t), točaka (v) i (w) ***vode gospodarski subjekti i one primaju javnu financijsku potporu. Korisnici mogu mobilizirati jednu ili više mjera iz članka 31. Te se mjere provode putem operativnih programa iz članka 33. s ciljem postizanja jednog ili više ciljeva utvrđenih u članku 30.a. Ista organizacija***

	proizvođača uključena u više sektora može imati koristi od više operativnih programa.

Or. fr

Amandman 733
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila ***o vrstama*** intervencija u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (i), točaka (k), (l) i (m), točaka od (o) do (t), točaka (v) i (w) te za proizvode iz Priloga I.a.	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila ***kojih se države članice moraju pridržavati u pogledu vrsta*** intervencija u ***određenim sektorima, koje se nazivaju i sektorskim intervencijama. Sektorske intervencije vode gospodarski subjekti, a podupire ih javna potpora u*** sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (i), točaka (k), (l) i (m), točaka od (o) do (t), točaka (v) i (w) te za proizvode iz Priloga I.a. ***Korisnici mobiliziraju jednu ili više mjera, nazvanih intervencije, iz članka 31. koje se provode, ako je to relevantno u skladu s člankom 32. stavkom 1., putem operativnih programa utvrđenih u članku 33. s ciljem postizanja jednog ili više ciljeva utvrđenih u članku 30.a.***

Or. en

Obrazloženje

U nekim državama članicama intervencije za vino i pčelarstvo ne provode se u okviru operativnih programa. Nadalje, važno je zadržati članak 32. stavak 1. prijedloga Europske komisije.

Amandman 734
Cristina Guarda

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do ***(i), točaka (k), (l) i (***m), točaka od (o) do (t), točaka (v) i (w) te za proizvode iz Priloga I.a.	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (m), točaka od (o) do (t), točaka (v) i (w) te za proizvode iz Priloga I.a.

Or. en

Obrazloženje

Intervencije se mogu odnositi i na sektor prerađenog voća i povrća (j)

Amandman 735
Waldemar Buda

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (i), točaka (k), (l) i ***(m),*** točaka od (***o***) do (t), točaka (v) i (w) te za proizvode iz Priloga I.a.	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (i), točaka (k), (l) i točaka od (***m***) do (t), točaka (v) i (w) te za proizvode iz Priloga I.a.

Or. en

Amandman 736
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (i), točaka (k), (l) i ***(m),*** točaka od (***o***) do (t), točaka (v) i (w) te za proizvode iz Priloga I.a.	1. U ovom se odjeljku utvrđuju pravila o vrstama intervencija u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (i), točaka (k), (l) i točaka od (***m***) do (t), točaka (v) i (w) te za proizvode iz Priloga I.a.

Or. en

Amandman 737
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(1.a) U sektoru voća i povrća iz članka 30. stavka 1. vrste intervencija predviđene u ovom odjeljku primjenjuju se na proizvode u njihovu svježem i prerađenom obliku.

Or. ro

Amandman 738
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Intervencije u sektorima iz	***Briše se.***

članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g) i (i) obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.

Or. en

Amandman 739
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. ***Intervencije*** u ***sektorima*** iz članka 1. stavka 2. ***točaka*** (***d***)***, (f), (g) i (i) obvezne su*** za države članice u ***kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe***.	2. ***Intervencija*** u ***sektoru vina*** iz članka 1. stavka 2. ***točke*** (***l***) ***obvezna je*** za države članice ***navedene*** u ***Prilogu VII. Uredbi (EU) 2021/2115. Intervencije u sektoru voća i povrća iz članka 1. stavka 2. točke (v) obvezne su za sve države članice***.

Or. pt

Amandman 740
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g) i (i) obvezne su za države članice ***u kojima*** postoje ***organizacije proizvođača ili udruženja organizacija*** proizvođača ***u sektorima priznatima*** na ***temelju ove***	2. Intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g) i (i) obvezne su za države članice ***samo ako*** postoje ***priznate organizacije*** proizvođača ***te*** na ***njihov zahtjev***.

Uredbe.

Or. en

Obrazloženje

Izmjenom se sektorske intervencije čine obaveznima samo na zahtjev proizvođača, u skladu s načelom supsidijarnosti. Njome se sprečava uvođenje mjera u sektorima u kojima ne postoji stvarna potražnja gospodarskih subjekata.

Amandman 741
Jessica Polfjärd

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Intervencije u ***sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g)*** i ***(i)*** obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u ***sektorima priznatima*** na temelju ove Uredbe.	2. Intervencije u ***sektoru voća*** i ***povrća*** obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u ***tom sektoru priznatom*** na temelju ove Uredbe.

Or. en

Amandman 742
Marta Wcisło, Andrzej Buła

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g) i (i) obvezne su za države članice u ***kojima postoje*** organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u	2. Intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g) i (i) obvezne su za države članice ***i dostupne organizacijama proizvođača, udruženjima organizacija proizvođača*** u ***tim sektorima***

sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.	***priznatima na temelju ove Uredbe, a u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (h) mogu ih koristiti i subjekti koji nisu*** organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.

Or. en

Amandman 743
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(2) Intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g) i (***i***) obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.	(2) Intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g)***, (i) i*** (***I***) obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.

Or. ro

Obrazloženje

Intervencije u sektoru proizvodnje vina moraju postati obvezne za države članice u kojima postoji ustaljena tradicija.

Amandman 744
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Intervencije u sektorima iz	2. Intervencije u sektorima iz

članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g) i (***i***) obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.

članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g)***, (i)*** i (***l***) obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.

Or. fr

Amandman 745
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (***d), (***f), (g) i (i) obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.	2. Intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (f), (g) i (i) obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.

Or. en

Obrazloženje

Intervencije u sektoru bjelančevina obavezne su za sve države članice, bez obzira na to postoje li organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača.

Amandman 746
Charles Goerens, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g) i (i) ***obvezne su za*** države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.	2. Intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f), (g) i (i) ***mogu uspostaviti*** države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.

Or. en

Obrazloženje

Protiviti se obaveznim intervencijama za priznate skupine proizvođača ili udruženja skupina proizvođača. U maloj državi članici ograničena veličina različitih sektora dovela bi do administrativnog opterećenja za takve intervencije koje je nerazmjerno u usporedbi s mogućim koristima.

Amandman 747
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
2. Intervencije u ***sektorima*** iz članka 1. stavka 2. ***točaka (d), (f), (g) i*** (i) obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.	2. Intervencije u ***sektoru*** iz članka 1. stavka 2. ***točke*** (i) obvezne su za države članice u kojima postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.

Or. en

Amandman 748
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Odstupajući od stavaka 2., države članice mogu odlučiti da neće predvidjeti intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f) i (g) ako nakon transparentnog postupka savjetovanja s priznatim organizacijama proizvođača i, prema potrebi, udruženjima organizacija proizvođača u dotičnom sektoru utvrde nedovoljan interes ili operativnu sposobnost među takvim organizacijama za djelotvornu i razmjernu provedbu intervencija. Države članice propisno obrazlažu tu odluku u svojim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima, uzimajući u obzir stupanj organizacije sektora i očekivanu primjenu intervencija.

Or. en

Amandman 749
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a 2.a Za sektor iz članka 1. stavka 2. točke (g) intervencije su obvezne za Francusku, Grčku i Italiju samo ako su organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača priznati u sektorima priznatima na temelju ove Uredbe.
	2.b Za sektor iz članka 1. stavka 2. točke (f) intervencije su obvezne za Njemačku samo u njoj postoje organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača u tim sektorima koji su

priznati na temelju ove Uredbe.

Or. fr

Amandman 750
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a 3.a Intervencije u sektoru iz članka 1. stavka 2. točke (l) obvezne su u Bugarskoj, Češkoj, Njemačkoj, Grčkoj, Španjolskoj, Francuskoj, Hrvatskoj, Italiji, Cipru, Litvi, Mađarskoj, Austriji, Portugalu, Rumunjskoj, Sloveniji i Slovačkoj. Prihvatljive intervencije i korisnici su oni iz poglavlja III. odjeljka 4. Uredbe (EU) 2021/2115 kako je izmijenjena Uredbom XXXX/2026 [paket o vinu].

Or. it

Obrazloženje

L'emendamento mira a mantenere l'attuale impostazione dell'OCM vino, sia in termini di interventi che di beneficiari. La continuità del sistema attuale è fondamentale per garantire stabilità e competitività al settore vitivinicolo europeo, senza stravolgere il settore. Mantenere l'assetto operativo vigente consente alle imprese di proseguire efficacemente gli investimenti in promozione e ristrutturazione, consolidando i successi sui mercati internazionali. Questo approccio assicura che il settore possa continuare a rispondere alle sfide globali, valorizzando il legame indissolubile tra territorio, cultura ed eccellenza produttiva.

Amandman 751
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Mjere u sektoru iz članka 1. stavka 2. točke (l) obavezne su u Bugarskoj, Češkoj Republici, Njemačkoj, Grčkoj, Španjolskoj, Francuskoj, Hrvatskoj, Italiji, Cipru, Litvi, Mađarskoj, Austriji, Portugalu, Rumunjskoj, Sloveniji i Slovačkoj. Mjere i prihvatljivi korisnici utvrđeni su u poglavlju III. odjeljku 4. Uredbe (EU) 2021/2115 i naknadnim izmjenama kako je utvrđeno u Uredbi XXXX/2026 [Paket mjera za vino].

Or. en

Obrazloženje

Cilj je izmjene zadržati trenutačnu strukturu zajedničke organizacije tržišta vina, kako u pogledu mjera tako i u pogledu korisnika. Kontinuitet postojećeg sustava ključan je za jamčenje stabilnosti i konkurentnosti europskog sektora vina, bez narušavanja tog sektora. Zadržavanje postojećeg operativnog okvira omogućuje poduzećima da nastave učinkovito ulagati u promicanje i restrukturiranje, čime se učvršćuju njihovi uspjesi na međunarodnim tržištima.

Amandman 752
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Odstupajući od prvog podstavka, države članice mogu odlučiti da neće predvidjeti intervencije u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f) i (g) ako je na temelju sveobuhvatne procjene potreba utvrđeno da se toj mjeri ne daje prednost u tim sektorima.

Or. en

Obrazloženje

O sektorskim intervencijama u sektorima proteinskih usjeva, hmelja, maslinova ulja i stolnih maslina trebala bi odlučiti svaka država članica na temelju sveobuhvatne analize potreba i vrsta intervencija koje bi trebalo provesti za sve poljoprivredne sektore.

Amandman 753
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Intervencije u sektoru vina te sektoru ovčjeg i kozjeg mesa obvezne su i za države članice u kojima su ti sektori od posebne gospodarske, socijalne, okolišne ili teritorijalne važnosti, posebno u planinskim i otočnim regijama te regijama u nepovoljnom položaju.

Or. el

Amandman 754
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Intervencija u sektoru iz članka 1. stavka 2. točke (l) obvezna je za države članice navedene u Prilogu VIII.a ovoj Uredbi.

Or. fr

Amandman 755
Waldemar Buda

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Za sektore iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f) i (h) intervencije bi trebale biti moguće i za druge korisnike.

Or. en

Obrazloženje

Sektorske intervencije u specijaliziranim sektorima (bjelančevine, hmelj, konoplja i lan) trebale bi biti dostupne za provedbu drugim akterima (npr. pojedinačnim poljoprivrednicima ili prerađivačima), a ne samo organizacijama proizvođača i njihovim udruženjima. Ograničavanjem sektorskih intervencija na organizirane subjekte ograničavaju se mogućnosti provedbe sektorskih intervencija.

Amandman 756
Krzysztof Hetman

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Za sektore iz članka 1. stavka 2. točaka (d), (f) i (h) intervencije bi trebale biti moguće i za druge korisnike.

Or. en

Obrazloženje

Sectoral interventions in niche sectors (protein, hops, hemp and flax) should be available for implementation by other actors (e.g. individual farmers or processors) and not only by producer organisations and their associations. Restricting sectoral interventions to organised entities limits the possibilities of implementing sectoral interventions, as there are no strong traditions of organizing. The philosophy of implementing sectoral interventions could be

modified, especially in relation to certain agricultural markets, e.g. niche or recovering markets such as: high protein, fibrous, hops, etc. Interventions in certain markets should not consist solely of the implementation of operational programmes by producer organisations, but could be support dedicated to a given sector in order to address specific problems in a given market or the development of a given sector.

Amandman 757
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.a Intervencije u sektoru vina iz članka 1. stavka 2. točke (v) obvezne su za sve države članice.

Or. en

Amandman 758
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Charles Goerens

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 2.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	2.b Intervencije u sektoru iz članka 1. stavka 2. točke (l) obvezne su i podržane nacionalnim alokacijama utvrđenim u Prilogu […] ove Uredbe.

Or. en

Obrazloženje

Intervencije u sektoru vina trebale bi biti obavezne te se i dalje podupirati namjenskim nacionalnim dodijeljenim sredstvima definiranima u ovoj Uredbi.

Amandman 759
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Intervencije u sektoru pčelarstva iz članka 1. stavka 2. točke (v) obvezne su za sve države članice.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 760
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Intervencije u sektoru ***pčelarstva iz članka 1. stavka 2. točke (v)*** obvezne su za sve države članice.	3. Intervencije u sektoru ***proteinskih usjeva*** obvezne su za sve države članice.

Or. en

Amandman 761
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Intervencije u sektoru pčelarstva iz članka 1. stavka 2. točke (v) obvezne su za	3. Intervencije u sektoru ***proteinskih usjeva iz članka 1. stavka 1. točke (d) i***

sve države članice.	***sektoru*** pčelarstva iz članka 1. stavka 2. točke (v) obvezne su za sve države članice.

Or. en

Amandman 762
Elsi Katainen, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
3. Intervencije u sektoru pčelarstva iz članka 1. stavka 2. točke (v) ***obvezne su*** za sve države članice.	3. Intervencije u sektoru pčelarstva iz članka 1. stavka 2. točke (v) ***mogu biti obvezne*** za sve države članice.

Or. en

Obrazloženje

Intervencije u sektoru pčelarstva trebale bi biti dobrovoljne za države članice, čime bi se smanjilo njihovo administrativno opterećenje. Ako je sektor malen u usporedbi s primljenom potporom, program može predstavljati administrativno opterećenje.

Amandman 763
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	4.a Podložno usklađenosti s člankom 20. stavkom 4. [nacionalni doprinos procijenjenim troškovima], minimalni nacionalni doprinos prihvatljivim javnim rashodima za intervencije u određenim sektorima iz glave I. dijela II. poglavlja II.a Uredbe (EU) br. 1308/2013 iznosi 30 % prihvatljivih javnih rashoda

svake intervencije. Maksimalna stopa potpore koja se primjenjuje na te intervencije iznosi 75 % ukupnih prihvatljivih troškova svake intervencije. Odstupajući od prvog i drugog podstavka, minimalni nacionalni doprinos prihvatljivim javnim rashodima intervencija u sektoru pčelarstva koje provode korisnici koji nisu organizacije proizvođača, udruženja organizacija proizvođača ili utvrđene skupine proizvođača mora biti najmanje jednak financijskoj pomoći Unije dodijeljenoj za te intervencije. Odstupajući od drugog podstavka, države članice mogu odlučiti povećati maksimalnu stopu potpore do najviše 95 % ukupnih prihvatljivih troškova svake intervencije za intervencije povezane s generacijskom obnovom, istraživanjem i inovacijama, upravljanjem rizikom ili okolišem i klimom te za organizacije proizvođača koje prvi put provode operativne programe. Odstupajući od drugog stavka, države članice mogu odlučiti da za 13 proizvođača nadoknade gubitak prihoda zbog provedbe intervencija iz članka 31. točke (n) Uredbe (EU) br. 1308/2013 pokrivanjem do 100 % relevantnog gubitka u razdoblju od najviše tri godine. Odstupajući od drugog podstavka, države članice mogu odlučiti povećati na 100 % maksimalnu stopu potpore za intervencije koje se odnose na povlačenja s tržišta za besplatnu distribuciju kad je riječ o povlačenjima s tržišta koja ne premašuju 5 % obujma proizvodnje koju organizacija proizvođača stavlja na tržište. Obujam proizvodnje izračunava se kao prosjek ukupnih obujmova proizvoda koji su proizvođačkoj organizaciji priznati i koje je proizvođačka organizacija u prethodne tri godine stavila na tržište. Države članice dužne su pobrinuti se da naknada dodijeljena za povlačenja s tržišta ne premašuje tržišnu cijenu povučenih proizvoda. Odstupajući od drugog podstavka, države članice mogu odlučiti povećati maksimalnu stopu potpore za

intervencije povezane s ulaganjima iz stavka 1. točke (i) za obnovu proizvodnog kapaciteta nakon izvanrednih događaja na 100 %.

Or. it

Obrazloženje

Kako bi se osigurala najbolja primjena ZPP-a u cjelini, a posebno ZOT-a, među ostalim u vezi s postupkom donošenja odluka, potrebno je prenijeti upućivanja na tu politiku iz Uredbe o NRP-u u Uredbu o ZOT-u. Tim se izmjenama omogućuje veća autonomija ZPP-a i ZOT-a, među ostalim s obzirom na moguće izmjene plana, čime se osigurava brži postupak.

Amandman 764
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Intervencije u sektoru vina iz članka 1. stavka 2. točke (l) obvezne su za sljedeće države članice: Bugarsku, Češku Republiku, Njemačku, Grčku, Španjolsku, Francusku, Hrvatsku, Italiju, Cipar, Litvu, Mađarsku, Austriju, Portugal, Rumunjsku, Sloveniju i Slovačku.
	Države članice u svojim NRCAP planovima navode koji operatori ispunjavaju uvjete za korištenje sektorskih intervencija u sektoru iz članka 1. stavka 2. točke (l).

Or. en

Amandman 765
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Države članice izdvajaju dostatna i namjenska sredstva za sektore maslinova ulja i stolnih maslina, vina, pčelarstva te ovčarstva i kozarstva, uzimajući u obzir broj proizvođača, veličinu malih poljoprivrednih gospodarstava i važnost tih sektora za zapošljavanje, teritorijalnu koheziju i sprečavanje napuštanja zemljišta.

Or. el

Amandman 766
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Intervencije u sektoru iz članka 1. stavka 2. točke (l) obvezne su za sljedeće države članice: Bugarsku, Češku, Njemačku, Grčku, Španjolsku, Francusku, Hrvatsku, Italiju, Cipar, Litvu, Mađarsku, Austriju, Portugal, Rumunjsku, Sloveniju, Slovačku.

Or. fr

Amandman 767
Georgiana Teodorescu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Intervencije u sektoru iz članka 1. stavka 2. točke (l) obvezne su za sve sljedeće države članice: Bugarsku, Češku, Njemačku, Grčku, Španjolsku, Francusku, Hrvatsku, Italiju, Cipar, Litvu, Mađarsku, Austriju, Portugal, Rumunjsku, Sloveniju, Slovačku.

Or. en

Amandman 768
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Intervencije u sektoru vina iz članka 1. stavka 2. točke (l) obvezna je za države članice navedene u Prilogu [XX].

Or. fr

Amandman 769
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Intervencije u sektoru vina iz članka 1. stavka 2. točke (l) obvezne su za vinogradarske države članice navedene u Prilogu [X].
	(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom zakonodavnom tekstu koji se razmatra;

ako bude prihvaćena bit će potrebno unijeti tehničke promjene u cijelom tekstu.)

Or. en

(No)

Obrazloženje

Intervencije u sektoru vina trebale bi biti obavezne za zemlje s vinogradarskim potencijalom, kao što je to uvijek bio slučaj, među ostalim i tijekom tekućeg programskog razdoblja. Time će se osigurati stabilna politika u tom sektoru i zajamčiti njegov strateški doprinos poljoprivrednom sektoru. S obzirom na krizu na tržištu vina posljednjih godina, koja je prisilila sudionike u sektoru da restrukturiraju svoje aktivnosti kako bi zadržali relativno stabilne pokazatelje, potpora sektoru i dalje je potrebna i važna za njegov razvoj.

Amandman 770
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Charles Goerens, Dolors Montserrat, Emmanouil Kefalogiannis, Paulo do Nascimento Cabral, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30. – stavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Intervencije u sektoru iz članka 1. stavka 2. točke (l) obvezne su za sve države članice navedene u Prilogu [...] ovoj Uredbi

Or. en

Obrazloženje

Intervencije u sektoru vina trebale bi biti obavezne za zemlje koje računaju na dodijeljena sredstva za taj sektor u prilogu koji se dodaje ovoj Uredbi.

Amandman 771
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	umeće se sljedeći članak 30.a:
	Ciljevi sektorskih intervencija u sektoru voća i povrća, sektoru hmelja, sektoru maslinova ulja i stolnih maslina te u sektorima iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (f), (h), (k), od (m) do (t) i (w) ove Uredbe i sektorima koji obuhvaćaju proizvode navedene u Prilogu I.a ovoj Uredbi su sljedeći:
	a) planiranje i organiziranje proizvodnje, prilagodba proizvodnje potražnji, osobito u pogledu kvalitete i kvantitete, optimiziranje troškova proizvodnje i povrata ulaganja te stabiliziranje proizvođačkih cijena;
	b) koncentriranje ponude i stavljanje proizvoda na tržište, među ostalim izravnim stavljanjem na tržište;
	c) poboljšanje srednjoročne i dugoročne konkurentnosti, osobito modernizacijom;
	d) istraživanje i razvoj održivih metoda proizvodnje, uključujući rezistenciju na štetne organizme, rezistenciju na bolesti životinja te ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu tim promjenama, inovativne prakse i proizvodne tehnike za poticanje gospodarske konkurentnosti i jačanje tržišnih kretanja;
	e) promicanje, razvoj i provedba:
	i. metoda i tehnika proizvodnje kojima se poštuje okoliš;
	ii. proizvodnih praksi otpornih na štetne organizme i bolesti;
	iii. standarda zdravlja i dobrobiti životinja koji nadilaze minimalne zahtjeve utvrđene na temelju prava Unije i nacionalnog prava;

iv. smanjenja otpada te upotrebe i upravljanja nusproizvodima na način siguran za okoliš, uključujući njihovu ponovnu upotrebu i vrednovanje;

v. zaštite i poboljšanja bioraznolikosti i održive upotrebe prirodnih resursa, posebno zaštite vode, tla i zraka.

f) doprinosa ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama,

g) podizanja komercijalne vrijednosti i kvalitete proizvoda, uključujući poboljšanje kvalitete proizvoda i razvoj proizvoda sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla odnosno proizvoda obuhvaćenih Unijinim ili nacionalnim sustavima kvalitete koje priznaju države članice;

h) promicanje i stavljanje proizvoda na tržište;

i) povećanje konzumacije proizvoda iz sektora voća i povrća, u svježem ili prerađenom obliku;

j) sprečavanje kriza i upravljanje rizicima usmjereno na sprečavanje poremećaja na tržištima predmetnog sektora i upravljanje njima, uključujući alate za upravljanje rizicima predviđene u članku 12. [Alati za upravljanje rizicima] Uredbe (EU).../... Europskog parlamenta i Vijeća [Uredba o ZPP-u] i povlačenja s tržišta za besplatnu distribuciju ili u druge svrhe, neubiranje, zelenu berbu i zajedničko skladištenje kako je predviđeno u članku 31.;k) poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152. Kad je riječ o voću i povrću, ti se ciljevi primjenjuju na svježe ili prerađene proizvode. Operativni programi trebali bi barem slijediti cilj iz točke (b) ovog članka.

Or. fr

Amandman 772
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Ciljevi
	Ciljevi sektorskih intervencija su sljedeći:
	(a) planiranje i organiziranje proizvodnje, prilagodba proizvodnje potražnji, osobito u pogledu kvalitete i kvantitete, optimiziranje troškova proizvodnje i povrata ulaganja te stabiliziranje proizvođačkih cijena;
	(b) koncentriranje ponude i stavljanje proizvoda na tržište, među ostalim izravnim stavljanjem na tržište;
	(c) poboljšanje konkurentnosti u srednjoročnom i dugoročnom razdoblju, posebno modernizacijom, otvaranjem i diversifikacijom tržišta;
	(d) istraživanje i razvoj održivih metoda proizvodnje, uključujući otpornost na štetne organizme, otpornost na bolesti životinja te ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu tim promjenama, inovativne prakse i proizvodne tehnike kojima se potiče gospodarska konkurentnost i jačaju tržišna kretanja;
	(e) promicanje, razvoj i provedba:
	i. metoda i tehnika proizvodnje kojima se poštuje okoliš;
	ii. proizvodnih praksi otpornih na štetne organizme i bolesti;
	iii. standarda zdravlja i dobrobiti životinja koji nadilaze minimalne zahtjeve utvrđene na temelju međunarodnog prava, prava Unije i nacionalnog prava;

iv. smanjenja otpada te upotrebe i upravljanja nusproizvodima na način siguran za okoliš, uključujući njihovu ponovnu upotrebu i vrednovanje;

v. zaštite i poboljšanja bioraznolikosti i održive upotrebe prirodnih resursa, posebno zaštite vode, tla i zraka;

(f) doprinosa ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama;

(g) podizanja komercijalne vrijednosti i kvalitete proizvoda, među ostalim poboljšanjem kvalitete proizvoda i razvojem proizvoda sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla odnosno proizvoda obuhvaćenih Unijinim ili nacionalnim sustavima kvalitete koje priznaju države članice;

(h) promicanje i stavljanje proizvoda na tržište;

(i) povećanje konzumacije proizvoda iz sektora voća i povrća, u svježem ili prerađenom obliku;

(j) sprečavanje kriza i upravljanje rizicima kako bi se izbjeglo i rješavalo poremećaje na tržištima relevantnog sektora;

(k) poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152; doprinos informiranju potrošača o odgovornoj konzumaciji vina;

Or. fr

Amandman 773
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	30.a Ciljevi 1. Za sektore iz članka 1. stavka 2. točaka (a) do (h), (k), (i), (m), (o) do (t) i (w), ciljevi su sljedeći: a) planiranje i organiziranje proizvodnje, prilagodba proizvodnje potražnji, osobito u pogledu kvalitete i kvantitete, optimiziranje troškova proizvodnje i povrata ulaganja te stabiliziranje proizvođačkih cijena; b) koncentriranje ponude i stavljanje proizvoda na tržište, među ostalim izravnim stavljanjem na tržište; c) poboljšanje srednjoročne i dugoročne konkurentnosti, osobito modernizacijom; d) istraživanje i razvoj održivih metoda proizvodnje, uključujući otpornost na štetne organizme, otpornost na bolesti životinja te ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu tim promjenama, inovativne prakse i proizvodne tehnike za poticanje gospodarske konkurentnosti i jačanje tržišnih kretanja; e) promicanje, razvijanje i provedba: i. metoda i tehnika proizvodnje kojima se poštuje okoliš; ii. proizvodnih praksi otpornih na štetne organizme i bolesti; iii. standarda zdravlja i dobrobiti životinja koji nadilaze minimalne zahtjeve utvrđene na temelju prava Unije i nacionalnog prava; iv. smanjenja otpada te upotrebe i upravljanja nusproizvodima na način siguran za okoliš, uključujući njihovu ponovnu upotrebu i vrednovanje; v. zaštite i poboljšanja bioraznolikosti i održive upotrebe prirodnih resursa, posebno zaštite vode, tla i zraka; f) doprinos ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama; g) podizanje komercijalne vrijednosti i kvalitete proizvoda, uključujući poboljšanje kvalitete proizvoda i razvoj proizvoda sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla odnosno proizvoda obuhvaćenih Unijinim ili nacionalnim sustavima kvalitete koje

priznaju države članice; h) promocija i stavljanje na tržište proizvoda; ti se ciljevi odnose na specifične ciljeve utvrđene u članku 6. stavku 1. točkama (b), (c) i (i); i) j) povećanje konzumacije proizvoda iz sektora voća i povrća, u svježem ili prerađenom obliku; taj se cilj odnosi na posebni cilj utvrđen u članku 6. stavku 1. točki (i); sprečavanje kriza i upravljanje rizicima kako bi se izbjeglo i rješavalo poremećaje na tržištima relevantnog sektora; k) poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152.

Or. it

Obrazloženje

L'emendamento mira a mantenere l'attuale impostazione dell'OCM, sia in termini di interventi che di beneficiari. La continuità del sistema attuale è fondamentale per garantire stabilità e competitività al settore vitivinicolo europeo, senza stravolgere il settore. Mantenere l'assetto operativo vigente consente alle imprese di proseguire efficacemente gli investimenti in promozione e ristrutturazione, consolidando i successi sui mercati internazionali. Questo approccio assicura che il settore possa continuare a rispondere alle sfide globali, valorizzando il legame indissolubile tra territorio, cultura ed eccellenza produttiva.

Amandman 774
Herbert Dorfmann

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 30.a
	Ciljevi 1.
	Sektorskim intervencijama nastoje se ostvariti sljedeći ciljevi:

(a) planiranje i organiziranje proizvodnje, prilagodba proizvodnje potražnji, osobito u pogledu kvalitete i kvantitete, optimiziranje troškova proizvodnje i povrata ulaganja te stabiliziranje proizvođačkih cijena;

(b) koncentriranje ponude i stavljanje proizvoda na tržište, među ostalim izravnim stavljanjem na tržište;

(c) poboljšanje srednjoročne i dugoročne konkurentnosti, osobito modernizacijom;

(d) istraživanje i razvoj održivih metoda proizvodnje, uključujući otpornost na štetne organizme, otpornost na bolesti životinja te ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu tim promjenama, inovativne prakse i proizvodne tehnike za poticanje gospodarske konkurentnosti i jačanje tržišnih kretanja;

(e) promicanje, razvijanje i provedba: i. metoda i tehnika proizvodnje kojima se poštuje okoliš; ii. proizvodnih praksi otpornih na štetne organizme i bolesti; iii. standarda zdravlja i dobrobiti životinja koji nadilaze minimalne zahtjeve utvrđene na temelju međunarodnog prava, prava Unije i nacionalnog prava; iv. smanjenja otpada te upotrebe i upravljanja nusproizvodima na način siguran za okoliš, uključujući njihovu ponovnu upotrebu i vrednovanje;

v. zaštite i poboljšanja bioraznolikosti i održive upotrebe prirodnih resursa, posebno zaštite vode, tla i zraka;

(f) doprinos ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama;

(g) podizanje komercijalne vrijednosti i kvalitete proizvoda, uključujući poboljšanje kvalitete proizvoda i razvoj proizvoda sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla odnosno proizvoda obuhvaćenih Unijinim ili nacionalnim sustavima kvalitete koje priznaju države članice;

(h) promocija i stavljanje na tržište proizvoda;

(i) povećanje konzumacije proizvoda iz sektora voća i povrća, u svježem ili prerađenom obliku;

(j) sprečavanje kriza i upravljanje rizicima kako bi se izbjeglo i rješavalo poremećaje na tržištima relevantnog sektora;

(k) poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152.

U slučaju sektora voća i povrća iz članka 1. stavka 2. točke (i), ciljevi utvrđeni u članku 30.a točkama od (d) do (i) i točki (k) pokrivaju proizvode neovisno o tome jesu li u svježem ili prerađenom obliku.

Or. en

Amandman 775
Camilla Laureti, Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 30.a
	Ciljevi
	1. Sektorskim intervencijama nastoje se ostvariti sljedeći ciljevi:
	(a) planiranje i organiziranje proizvodnje, prilagodba proizvodnje potražnji, osobito u pogledu kvalitete i kvantitete, optimiziranje troškova proizvodnje i povrata ulaganja te stabiliziranje proizvođačkih cijena;
	(b) koncentriranje ponude i stavljanje

proizvoda na tržište, među ostalim izravnim stavljanjem na tržište;

(c) poboljšanje srednjoročne i dugoročne konkurentnosti, osobito modernizacijom;

(d) istraživanje i razvoj održivih metoda proizvodnje, uključujući otpornost na štetne organizme, otpornost na bolesti životinja te ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu tim promjenama, inovativne prakse i proizvodne tehnike za poticanje gospodarske konkurentnosti i jačanje tržišnih kretanja;

(e) promicanje, razvijanje i provedba:

i. metoda i tehnika proizvodnje kojima se poštuje okoliš;

ii. proizvodnih praksi otpornih na štetne organizme i bolesti;

iii. standarda zdravlja i dobrobiti životinja koji nadilaze minimalne zahtjeve utvrđene na temelju međunarodnog prava, prava Unije i nacionalnog prava;

iv. smanjenja otpada te upotrebe i upravljanja nusproizvodima na način siguran za okoliš, uključujući njihovu ponovnu upotrebu i vrednovanje;

v. zaštite i poboljšanja bioraznolikosti i održive upotrebe prirodnih resursa, posebno zaštite vode, tla i zraka;

(f) doprinos ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama;

(g) podizanje komercijalne vrijednosti i kvalitete proizvoda, uključujući poboljšanje kvalitete proizvoda i razvoj proizvoda sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla odnosno proizvoda obuhvaćenih Unijinim ili nacionalnim sustavima kvalitete koje priznaju države članice;

(h) promocija i stavljanje na tržište proizvoda;

(i) povećanje konzumacije proizvoda iz sektora voća i povrća, u svježem ili

prerađenom obliku;

(j) sprečavanje kriza i upravljanje rizicima kako bi se izbjeglo i rješavalo poremećaje na tržištima relevantnog sektora;

(k) poboljšanje uvjeta zapošljavanja i izvršavanje obveza poslodavaca te uvjeta za obavljanje zanimanja u skladu s PRILOGOM I. dijelom B Uredbe o ZPP-u.

Or. en

Obrazloženje

Izmjenom se proširuje točka (k) kako ju je predložio izvjestitelj kako bi se obuhvatio cijeli skup zakonodavstva o profesionalnim zahtjevima utemeljenima na Uredbi o ZPP-u.

Amandman 776
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 30.a
	Ciljevi sektorskih intervencija
	Sektorske intervencije imaju jedan ili više sljedećih ciljeva:
	a) planiranje i organizaciju proizvodnje, njezinu prilagodbu potražnji u pogledu kvalitete i kvantitete;
	b) koncentriranje ponude i zajedničko plasiranje proizvoda na tržište;
	c) smanjenje troškova, poboljšanje profitabilnosti ulaganja i stabiliziranje proizvođačkih cijena;
	d) modernizacija struktura i otvaranje, konsolidacija i diversifikacija tržišta;
	e) jačanje komercijalne vrijednosti,

kvalitete, oznaka izvornosti, oznaka zemljopisnog podrijetla i drugih sustava kvalitete;

f) poticanje istraživanja, inovacija, digitalizacije, precizne poljoprivrede te otpornosti na nametnike i bolesti;

g) poboljšanje učinkovitosti potrošnje vode i drugih proizvodnih resursa;

h) promocija i stavljanje na tržište proizvoda;

i) sprječavanje kriza i upravljanje rizicima;

j) doprinos generacijskoj obnovi, poduzetništvu, sigurnosti radnih mjesta i opskrbe hranom;

k) povećanje znanja o odgovornoj konzumaciji vina.

U sektoru voća i povrća ciljevi istraživanja, inovacija, kvalitete, promidžbe, sprječavanja kriza i poboljšanja stanja okoliša primjenjuju se i na svježe proizvode i na proizvode namijenjen preradi.

Or. es

Amandman 777
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 30.a
	Ciljevi
	Ciljevi intervencija u sektorima iz članka 30. stavka 2. jesu sljedeći:
	a) koncentriranje ponude komercijalizacijom proizvodnje članova

na tržištu;

b) planiranje i organizacija proizvodnje, prilagodba proizvodnje potražnji s obzirom na kvalitetu i količinu;

c) poboljšanje srednjoročne i dugoročne konkurentnosti, osobito modernizacijom i diversifikacijom tržišta; ;

d) povećanje kvalitete i komercijalne vrijednosti proizvoda;

e) promidžba proizvoda i njihova odgovorna potrošnja;

f) istraživanje i promicanje održivih praksi u pogledu okoliša, dobrobiti životinja i smanjenja otpada;

g) doprinos ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama;

h) sprečavanje kriza i upravljanje rizikom.

Operativni programi moraju uključivati intervencije povezane s točkama (a), (f) i (g)

Or. en

Obrazloženje

Važno je postaviti jasne i zajedničke ciljeve za operativne programe.

Amandman 778
Stefano Bonaccini, Dario Nardella

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a Ciljevi
	1. Sektorskim intervencijama nastoje se ostvariti sljedeći ciljevi:
	(a) planiranje i organiziranje proizvodnje, prilagodba proizvodnje potražnji, osobito u pogledu kvalitete i kvantitete,

optimiziranje troškova proizvodnje i povrata ulaganja te stabiliziranje proizvođačkih cijena;

(b) koncentriranje ponude i stavljanje proizvoda na tržište, među ostalim izravnim stavljanjem na tržište;

(c) poboljšanje srednjoročne i dugoročne konkurentnosti, osobito modernizacijom;

(d) istraživanje i razvoj održivih metoda proizvodnje, uključujući otpornost na štetne organizme, otpornost na bolesti životinja te ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu tim promjenama, inovativne prakse i proizvodne tehnike za poticanje gospodarske konkurentnosti i jačanje tržišnih kretanja;

(e) promicanje, razvijanje i provedba: i. metoda i tehnika proizvodnje kojima se poštuje okoliš; ii. proizvodnih praksi otpornih na štetne organizme i bolesti; iii. standarda zdravlja i dobrobiti životinja koji nadilaze minimalne zahtjeve utvrđene na temelju međunarodnog prava, prava Unije i nacionalnog prava; PE789.874v01-00 40/115 PR\1345278HR.docx HR iv. smanjenja otpada te upotrebe i upravljanja nusproizvodima na način siguran za okoliš, uključujući njihovu ponovnu upotrebu i vrednovanje; v. zaštite i poboljšanja bioraznolikosti i održive upotrebe prirodnih resursa, posebno zaštite vode, tla i zraka;

(f) doprinos ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama;

(g) podizanje komercijalne vrijednosti i kvalitete proizvoda, uključujući poboljšanje kvalitete proizvoda i razvoj proizvoda sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla odnosno proizvoda obuhvaćenih Unijinim ili nacionalnim sustavima kvalitete koje priznaju države članice;

(h) promocija i stavljanje na tržište

proizvoda;

(i) povećanje konzumacije proizvoda iz sektora voća i povrća, u svježem ili prerađenom obliku;

(j) sprečavanje kriza i upravljanje rizicima kako bi se izbjeglo i rješavalo poremećaje na tržištima relevantnog sektora;

(k) poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152.

2. U slučaju sektora voća i povrća iz članka 1. stavka 2. točke (i), ciljevi utvrđeni u članku 30.a točkama od (d) do (i) i točki (k) primjenjuju se neovisno o tome jesu li proizvodi u svježem ili prerađenom obliku.

Or. en

Amandman 779
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Dolors Montserrat, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.b Članak 30.a (novi)
	Ciljevi
	1. Sektorskim intervencijama nastoje se ostvariti sljedeći ciljevi:
	(a) planiranje i organiziranje proizvodnje, prilagodba proizvodnje potražnji, osobito u pogledu kvalitete i kvantitete, optimiziranje troškova proizvodnje i povrata ulaganja te stabiliziranje

proizvođačkih cijena;

(b) koncentriranje ponude i stavljanje proizvoda na tržište, među ostalim izravnim stavljanjem na tržište;

(c) poboljšanje srednjoročne i dugoročne konkurentnosti, osobito modernizacijom te otvaranjem i diversifikacijom tržišta;

(d) doprinos zaštiti dohotka proizvođača u Uniji u slučaju gubitaka prouzročenih prirodnim katastrofama, nepovoljnim klimatskim prilikama, bolestima životinja ili najezdama štetnih organizama;

(e) istraživanje i razvoj održivih metoda proizvodnje, uključujući otpornost na štetne organizme, otpornost na bolesti životinja te ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu tim promjenama, inovativne prakse i proizvodne tehnike za poticanje gospodarske konkurentnosti i jačanje tržišnih kretanja;

(f) promicanje, razvijanje i provedba:

i. metoda i tehnika proizvodnje kojima se poštuje okoliš;

ii. proizvodnih praksi otpornih na štetne organizme i bolesti;

iii. standarda zdravlja i dobrobiti životinja koji nadilaze minimalne zahtjeve utvrđene na temelju međunarodnog prava, prava Unije i nacionalnog prava;

iv. smanjenja otpada te upotrebe i upravljanja nusproizvodima na način siguran za okoliš, uključujući njihovu ponovnu upotrebu i vrednovanje;

v. zaštite i poboljšanja bioraznolikosti i održive upotrebe prirodnih resursa, posebno zaštite vode, tla i zraka;

(g) doprinos ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama;

(h) podizanje komercijalne vrijednosti i kvalitete proizvoda, uključujući poboljšanje kvalitete proizvoda i razvoj proizvoda sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom

zemljopisnog podrijetla odnosno proizvoda obuhvaćenih Unijinim ili nacionalnim sustavima kvalitete koje priznaju države članice;

(i) promocija i stavljanje na tržište proizvoda;

(j) povećanje konzumacije proizvoda iz sektora voća i povrća, u svježem ili prerađenom obliku;

(k) sprečavanje kriza i upravljanje rizicima kako bi se izbjeglo i rješavalo poremećaje na tržištima relevantnog sektora;

(l) poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152.

Or. en

Amandman 780
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a – točka ka (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.a u članku 30.a - Ciljevi, dodaje se sljedeća točka
	(ka) doprinošenje povećanju svijesti potrošača o odgovornoj konzumaciji vina;

Or. en

Amandman 781
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a – točka kb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.b u članku 30.a - Ciljevi, dodaje se sljedeća točka:
	(kb) povećanje konzumacije proizvoda iz sektora mahunarki te voća i povrća, u svježem ili prerađenom obliku;

Or. en

Obrazloženje

Osim poticanja konzumacije voća i povrća, sličan cilj povećanja konzumacije mahunarki trebalo bi dodati i u članak 30.a koji je predložio Sargiacomo (vidjeti AM72).

Amandman 782
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.a – točka kc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	3.c u članku 30.a – Ciljevi, dodaje se sljedeća točka:
	(kc) generacijska obnova u poljoprivredi, posebno ulazak, integracija i zadržavanje mladih i novih proizvođača te nasljeđivanje;

Or. en

Amandman 783
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	U sektoru voća i povrća iz članka 30. stavka 1. ove Uredbe ciljevi utvrđeni u članku 30.a točkama od (d) do (i) i točki (k) primjenjuju se i na svježe i na prerađene proizvode.

Or. it

Obrazloženje

Cilj je ovog amandmana uskladiti prijedlog izvjestitelja s regulatornim okvirom koji se trenutačno primjenjuje na sektor voća i povrća. Konkretno, njime se osigurava da ciljevi kao što su istraživanje i inovacije, mjere zaštite okoliša i promidžba ostanu prihvatljivi za svježe voće i povrće namijenjeno i svježem tržištu i preradi.

Amandman 784
Salvatore De Meo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	U sektoru voća i povrća iz članka 30. stavka 1. ove Uredbe ciljevi utvrđeni u članku 30.a točkama od (d) do (i) i točki (k) primjenjuju se i na svježe i na prerađene proizvode.

Or. it

Obrazloženje

Cilj mu je osigurati da ciljevi kao što su istraživanje i inovacije, mjere zaštite okoliša i promidžba i dalje budu prihvatljivi za svježe voće i povrće namijenjeno distribuciji i preradi.

Amandman 785
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.c (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	30.c novi Cilj 1. Ne dovodeći u pitanje posebne ciljeve sektora vina kako su utvrđeni u članku 30., ciljevi sektorskih intervencija jesu sljedeći: a) planiranje i organiziranje proizvodnje, prilagodba proizvodnje potražnji, osobito u pogledu kvalitete i kvantitete, optimiziranje troškova proizvodnje i povrata ulaganja te stabiliziranje proizvođačkih cijena; b) koncentriranje ponude i stavljanje proizvoda na tržište, među ostalim izravnim stavljanjem na tržište; c) poboljšanje srednjoročne i dugoročne konkurentnosti, osobito modernizacijom i digitalizacijom; d) istraživanje i razvoj održivih metoda proizvodnje, uključujući otpornost na nametnike, otpornost na bolesti životinja te ublažavanje klimatskih promjena i prilagodbu tim promjenama, kao i inovativne proizvodne prakse i tehnike kojima se potiče gospodarska konkurentnost i poboljšava razvoj tržišta; e) promicanje, razvoj i provedba na jedinstvenom tržištu EU-a i u trećim zemljama: i. metoda i tehnika proizvodnje kojima se poštuje okoliš; ii. proizvodnih praksi otpornih na parazite i bolesti; iii. standarda zdravlja i dobrobiti životinja koji nadilaze minimalne zahtjeve utvrđene na temelju prava Unije i nacionalnog prava; iv. smanjenja otpada te upotrebe i upravljanja nusproizvodima na način siguran za okoliš, uključujući njihovu ponovnu upotrebu i vrednovanje; v. zaštite i poboljšanja bioraznolikosti i održive upotrebe prirodnih resursa, posebno zaštite vode, tla i zraka; f) doprinos ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama; g)

podizanje komercijalne vrijednosti i kvalitete proizvoda, uključujući poboljšanje kvalitete proizvoda i razvoj proizvoda sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla odnosno proizvoda obuhvaćenih Unijinim ili nacionalnim sustavima kvalitete koje priznaju države članice; h) promocija i stavljanje na tržište proizvoda; i) povećanje konzumacije proizvoda iz sektora voća i povrća, u svježem ili prerađenom obliku; j) sprečavanje kriza i upravljanje rizicima kako bi se izbjeglo i rješavalo poremećaje na tržištima relevantnog sektora; k) poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152.

Or. it

Amandman 786
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 30.d (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 30.d NOVI – Ciljevi u sektoru vina – Države članice iz članka 30. stavka 4. nastoje ostvariti jedan ili više sljedećih ciljeva u sektoru vina:
	a) poboljšanje ekonomske održivosti i konkurentnosti Unijinih proizvođača vina;
	b) doprinos ublažavanju klimatskih promjena i prilagodbi tim promjenama te doprinos poboljšanju održivosti sustavâ proizvodnje i smanjenju utjecaja sektora vina u Uniji na okoliš, među ostalim

podržavanjem vinogradara u smanjenju upotrebe sirovina i uvođenju okolišno održivijih metoda i uzgojnih praksi;

c) poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152;

d) poboljšanje uspješnost poduzeća u Unijinom sektoru vina i njihovu prilagodbu zahtjevima tržišta, kao i povećanje njihove dugoročne konkurentnosti u pogledu proizvodnje i stavljanja na tržište proizvoda od vinove loze, uključujući uštedu energije, globalnu energetsku učinkovitost i održivost procesâ.

e) doprinos ponovnom uspostavljanju ravnoteže između ponude i potražnje na tržištu vina u Uniji kako bi se spriječile krize na tržištu;

f) doprinos zaštiti prihoda proizvođača iz Unije u slučaju gubitaka uzrokovanih prirodnim katastrofama, nepovoljnim klimatskim prilikama, bolestima životinja ili najezdama nametnika;

g) povećanje utrživosti i konkurentnosti proizvoda od vinove loze u Uniji, posebno razvojem inovativnih proizvoda, procesa i tehnologija te stvaranjem dodane vrijednosti u svakoj fazi lanca opskrbe;

h) potpora upotrebi nusproizvoda proizvodnje vina za industrijske i energetske svrhe kako bi se osigurala kvaliteta vina Unije i pritom zaštitio okoliš;

i) doprinos informiranosti potrošača o odgovornoj konzumaciji vina i o sustavima kvalitete Unije za vino;

j) poboljšanje konkurentnosti proizvoda od vinove loze iz Unije u trećim zemljama, uključujući otvaranje i diversifikaciju tržištâ vina;

	k) doprinos povećanju otpornosti proizvođača na fluktuacije tržišta.

Or. it

Amandman 787
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – uvodna rečenica

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice mogu uspostaviti i pružati potporu u sektorima za sve vrste intervencija utvrđene u članku 12. [Alati za upravljanje rizicima] i članku 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... Europskog parlamenta i Vijeća [Uredba o ZPP-u]** te za sve sljedeće vrste intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je pobliže navedeno u ***njihovim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima***:	***1.*** Države članice mogu uspostaviti i pružati potporu u sektorima za sve vrste intervencija utvrđene u članku 12. [Alati za upravljanje rizicima] i članku 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... Europskog parlamenta i Vijeća [Uredba o ZPP-u]** te za sve sljedeće vrste intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je pobliže navedeno u ***planovima u okviru ZPP-a***:

Or. it

Obrazloženje

Cilj amandmana je izrada planova u okviru ZPP-a neovisnih o logici jedinstvenog fonda.

Amandman 788
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – uvodna rečenica

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice mogu uspostaviti i pružati potporu u sektorima za sve vrste	Države članice mogu uspostaviti i pružati potporu u sektorima za sve vrste

intervencija utvrđene u članku 12. [Alati za upravljanje rizicima] i članku 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... Europskog parlamenta i Vijeća [Uredba o ZPP-u]** te za sve sljedeće vrste intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je pobliže navedeno u ***njihovim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima***:	intervencija utvrđene u članku 12. [Alati za upravljanje rizicima] i članku 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... Europskog parlamenta i Vijeća [Uredba o ZPP-u]** te za sve sljedeće vrste intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je pobliže navedeno u ***ZPP-u***:

Or. pt

Amandman 789
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – uvodna rečenica

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice mogu uspostaviti i pružati potporu ***u sektorima*** za ***sve vrste intervencija utvrđene u članku 12. [Alati za upravljanje rizicima]*** i ***članku*** 13. ***[Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe*** (EU).../... ***Europskog parlamenta i Vijeća*** [Uredba o ZPP-u]***** ***te*** za ***sve*** sljedeće vrste intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i ***kako je pobliže navedeno u njihovim nacionalnim*** i ***regionalnim partnerskim planovima***:	Države članice mogu uspostaviti i pružati potporu ***za bilo koji od alata*** za ***upravljanje rizikom i ulaganja poljoprivrednika, njihovih zadruga, organizacija proizvođača i udruženja organizacija proizvođača predviđenih u člancima 12.*** i 13. ***Uredbe*** (EU) .../... [Uredba o ZPP-u]***, kao i*** za sljedeće vrste intervencija***,*** pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i ***detaljno opisanima u njihovim planovima za nacionalno*** i ***regionalno partnerstvo***:

Or. es

Amandman 790
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – uvodna rečenica

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice mogu uspostaviti i pružati potporu u sektorima za sve vrste intervencija utvrđene u članku 12. [Alati za upravljanje rizicima] i članku 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... Europskog parlamenta i Vijeća [Uredba o ZPP-u]** te za ***sve sljedeće vrste*** intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je ***pobliže navedeno*** u njihovim nacionalnim ***i regionalnim partnerskim planovima***:	Države članice mogu uspostaviti i pružati potporu u sektorima za sve vrste intervencija utvrđene u članku 12. [Alati za upravljanje rizicima] i članku 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... Europskog parlamenta i Vijeća [Uredba o ZPP-u]** te za ***bilo koju od sljedećih vrsta*** intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je ***dodatno utvrđeno*** u njihovim nacionalnim ***planovima programa ruralnog razvoja***:

Or. fr

Amandman 791
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – uvodna rečenica

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
Države članice mogu uspostaviti i pružati potporu u sektorima za sve vrste intervencija utvrđene u članku 12. [Alati za upravljanje rizicima] i članku 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... Europskog parlamenta i Vijeća [Uredba o ZPP-u]** te za sve sljedeće vrste intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je pobliže navedeno u njihovim ***nacionalnim*** i ***regionalnim partnerskim planovima***:	Države članice mogu uspostaviti i pružati potporu u sektorima za sve vrste intervencija utvrđene u članku 12. [Alati za upravljanje rizicima] i članku 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... Europskog parlamenta i Vijeća [Uredba o ZPP-u]** te za sve sljedeće vrste intervencija pod uvjetima utvrđenima u ovom odjeljku i kako je pobliže navedeno u njihovim ***planovima za nacionalno*** i ***regionalno partnerstvo u okviru ZPP-a iz Uredbe XXXX (Uredba o NRP-u)***:

Or. fr

Amandman 792
Dario Nardella, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu ***osim one iz članka 13***. ***[Ulaganja*** za ***poljoprivrednike] Uredbe*** (EU)***...***/... ***[Uredba o ZPP-u]***;	(a) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu***, istraživanje te eksperimentalne i inovativne metode proizvodnje, uključujući razvoj inovativnih proizvoda, inovativnih procesa i tehnologija, te druga djelovanja u područjima kao što su:*** ***i. očuvanje tla, uključujući poboljšanje razine ugljika u tlu i strukture tla te smanjenje kontaminanata;*** ***ii. racionalnija upotreba vode i dobro gospodarenje vodom, uključujući štednju vode, očuvanje vode i odvodnju;*** ***iii. sprečavanje štete prouzročene nepovoljnim klimatskim prilikama i promicanje razvoja i upotrebe sorti, pasmina i upravljačkih praksi prilagođenih promjenjivim klimatskim uvjetima;*** ***iv. povećanje uštede energije, energetske učinkovitosti i upotrebe obnovljivih izvora energije;*** ***v. ekološka ambalaža;*** ***vi. biosigurnost, zdravlje i dobrobit životinja;*** ***vii. smanjenje emisija i otpada, poboljšanje upotrebe nusproizvoda, uključujući njihovu ponovnu upotrebu i vrednovanje, te gospodarenje otpadom;*** ***viii. poboljšanje rezistencije na štetne organizme te smanjenje rizika i učinaka upotrebe pesticida, uključujući provedbu tehnika integrirane zaštite bilja;*** ***ix. poboljšanje rezistencije na bolesti životinja i smanjenje upotrebe***

veterinarskih lijekova, uključujući antibiotike;

x. stvaranje i održavanje staništa pogodnih za bioraznolikost ili očuvanjem krajobraza, uključujući očuvanjem njegovih povijesnih obilježja;

xi. poboljšanje kvalitete proizvoda;

xii. poboljšanje genetskih resursa;

xiii. poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152;

xiv. prijelaz na ekološku proizvodnju;

xv. uvođenje tehnika integrirane proizvodnje; xvi. kupnja opreme za precizne ili digitalizirane metode proizvodnje;

xvii. poboljšanje sekvestracije ugljika u tlu.

xviii. promicanje i stavljanje na tržište preko vinskog turizma, uključujući oblike agregacija i udruženja koji su u skladu s nacionalnim pravom priznati kao alati usmjereni na poboljšanje vinogradarskih regija.

Or. en

Amandman 793
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu ***osim one iz članka 13***. ***[Ulaganja*** za ***poljoprivrednike]***	(a) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu***, istraživanje te eksperimentalne i inovativne metode***

Uredbe (EU)***.../... [Uredba o ZPP-u]***;	***proizvodnje, uključujući razvoj inovativnih proizvoda, procesa i tehnologija, te druga djelovanja u područjima kao što su:***
	i. očuvanje tla, uključujući povećanje razine ugljika u tlu i poboljšanje strukture tla te smanjenje kontaminanata;
	ii. ***racionalnija upotreba vode i dobro gospodarenje vodom, uključujući štednju vode, očuvanje vode i odvodnju***
	iii. sprečavanje štete prouzročene nepovoljnim klimatskim prilikama i promicanje razvoja i upotrebe sorti, pasmina i praksi gospodarenja prilagođenih promjenjivim klimatskim uvjetima;
	iv. poboljšanje uštede energije i energetske učinkovitosti;
	v. poboljšanje uporabe nusproizvoda, uključujući njihovu ponovnu uporabu i vrednovanje;
	vi. dobrobit životinja;
	vii. smanjenje emisija te gospodarenje otpadom;
	viii. poboljšanje otpornosti na štetne organizme i smanjenje rizika i učinaka upotrebe pesticida, uključujući provedbu tehnika integrirane zaštite bilja;
	ix. poboljšanje otpornosti životinja na bolesti i smanjenje upotrebe veterinarsko-medicinskih proizvoda;
	x. stvaranje i održavanje staništa pogodnih za ***bioraznolikost ili očuvanje krajolika, uključujući očuvanje povijesnih elemenata;***
	xi. poboljšanje kvalitete proizvoda;
	xii. poboljšanje genetskih resursa;
	xiii. poboljšanje uvjeta zaposlenja i izvršavanje obveza poslodavaca te zahtjeva povezanih sa zdravljem i sigurnošću na radu u skladu s direktivama 89/391/EEZ, 2009/104/EZ i (EU) 2019/1152;

	xiv. prijelaz na ekološku proizvodnju;
	xv. kupnja opreme za precizne ili digitalizirane metode proizvodnje;

Or. fr

Amandman 794
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu osim one iz članka 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... [Uredba o ZPP-u];	(a) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu osim one iz članka 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... [Uredba o ZPP-u]***, među ostalim u kratkom lancu opskrbe i lokalnoj distribucijskoj infrastrukturi, uključujući zajedničke prodajne platforme i logistiku za izravnu prodaju potrošačima***;

Or. en

Amandman 795
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(a) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu osim one iz članka 13. [Ulaganja za poljoprivrednike] Uredbe (EU).../... [Uredba o ZPP-u];	(a) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu***, uključujući digitalna i inovativna rješenja,*** osim one iz članka 13. [Ulaganja za poljoprivrednike]

Uredbe (EU).../... [Uredba o ZPP-u];

Or. en

Amandman 796
Camilla Laureti, Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu usmjerena na poboljšanje uvjeta zapošljavanja i izvršavanje obveza poslodavaca te uvjeta za obavljanje zanimanja u skladu s PRILOGOM I. dijelom B Uredbe o ZPP-u;

Or. en

Amandman 797
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka aa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(aa) ulaganja u postrojenja za preradu i infrastrukturu za proizvodnju vina te strukture i alate za preradu i stavljanje na tržište, uključujući stavljanje na tržište putem vinskog turizma;

Or. pt

Amandman 798
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ab (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ab) djelovanja s ciljem povećanja ugleda Unijinih vinograda promidžbom vinskog turizma u proizvodnim regijama koje poduzimaju organizacije koje djeluju u sektoru vina iz članaka 152., 156. i 157. Uredbe (EU) br. 1308/2013, skupine proizvođača koje upravljaju zaštićenim oznakama izvornosti i zaštićenim oznakama zemljopisnog podrijetla u skladu s člancima 32. i 33. Uredbe (EU) 2024/1143 Europskog parlamenta i Vijeća ili bilo koje druge strukovne organizacije, organizacije proizvođača vina ili udruženja organizacija proizvođača vina koja su države članice osnovale u svojim strateškim planovima u okviru ZPP-a;

Or. pt

Amandman 799
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) osposobljavanje, ***informiranje,*** uključujući mentorstvo i razmjenu najboljih primjera iz prakse;	(b) osposobljavanje, uključujući mentorstvo i razmjenu najboljih primjera iz prakse***, posebno u pogledu održivih tehnika suzbijanja štetnih organizama i bolesti, održive upotrebe sredstava za zaštitu bilja i zdravlja životinja, prilagodbe klimatskim promjenama i ublažavanja tih promjena, te upotrebe organiziranih***

trgovinskih platformi i razmjene robe na licu mjesta te ročnih tržišta;

Or. fr

Amandman 800
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) osposobljavanje, informiranje, uključujući ***mentorstvo*** i razmjenu najboljih primjera iz prakse;	(b) ***strukovno*** osposobljavanje, informiranje, ***savjetodavne usluge,*** uključujući ***usmjeravanje*** i razmjenu najboljih primjera iz prakse***, kao i vještine povezane s održivom poljoprivredom i prilagodbom klimatskim promjenama***;

Or. en

Amandman 801
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) osposobljavanje, informiranje, ***uključujući mentorstvo*** i razmjenu najboljih primjera iz prakse;	(b) osposobljavanje, informiranje, ***mentorstvo, prijenos znanja*** i razmjenu najboljih primjera iz prakse;

Or. fr

Amandman 802
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Charles Goerens, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) osposobljavanje, informiranje, uključujući mentorstvo i razmjenu najboljih primjera iz prakse;	(b) osposobljavanje, ***prijenos znanja,*** informiranje, uključujući mentorstvo i razmjenu najboljih primjera iz prakse;

Or. en

Amandman 803
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(b) osposobljavanje, informiranje, ***uključujući mentorstvo*** i razmjenu najboljih primjera iz prakse;	(b) osposobljavanje, informiranje, ***prijenos znanja*** i razmjenu najboljih primjera iz prakse;

Or. en

Amandman 804
Paulo do Nascimento Cabral

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ba) poticanje razvoja proizvodnje proteinskih usjeva;

Or. pt

Amandman 805
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) savjetodavne usluge;	(c) savjetodavne usluge ***i tehnička pomoć, posebno u pogledu održivih tehnika suzbijanja štetnih organizama i bolesti, održive upotrebe proizvoda za zaštitu bilja i zdravlja životinja, prilagodbe klimatskim promjenama i ublažavanja tih promjena te uvjeta zaposlenja i obveza poslodavca, kao i u pogledu zdravlja i sigurnosti na radu, izravne prodaje, okolišne održivosti i diversifikacije***;

Or. fr

Amandman 806
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Charles Goerens, Ciaran Mullooly

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) savjetodavne usluge***;***	(c) savjetodavne usluge ***i tehnička pomoć, posebno u pogledu održivih tehnika suzbijanja štetnih organizama i bolesti, održive upotrebe sredstava za zaštitu bilja i zdravlja životinja, prilagodbe klimatskim promjenama i njihovog ublažavanja, uvjeta zapošljavanja, obveza poslodavaca te zdravlja i sigurnosti na radu, izravne prodaje, okolišne održivosti i diversifikacije.***

Or. en

Amandman 807
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) savjetodavne usluge;	(c) savjetodavne usluge***, posebno u pogledu održivih tehnika suzbijanja štetnih organizama i bolesti, održive upotrebe sredstava za zaštitu bilja i zdravlja životinja, prilagodbe klimatskim promjenama i njihovog ublažavanja, uvjeta zapošljavanja, obveza poslodavaca te zdravlja i sigurnosti na radu, izravne prodaje, okolišne održivosti i diversifikacije proizvodnje***;

Or. en

Amandman 808
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) savjetodavne usluge;	(c) savjetodavne usluge***, posebno u pogledu: uvjeta zaposlenja, obveza poslodavaca te zdravlja i sigurnosti na radu, izravne prodaje, okolišne održivosti i diversifikacije***;

Or. fr

Amandman 809
Esther Herranz García, Gabriel Mato, Carmen Crespo Díaz, Dolors Montserrat, Emmanouil Kefalogiannis, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Elena

Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Adrián Vázquez Lázara, Paulo do Nascimento Cabral, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) savjetodavne usluge;	(c) savjetodavne usluge***, posebno u pogledu: uvjeta zaposlenja, obveza poslodavaca te zdravlja i sigurnosti na radu, izravne prodaje, okolišne održivosti i diversifikacije***;

Or. en

Amandman 810
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) savjetodavne usluge;	(c) savjetodavne usluge***, uključujući izravnu prodaju, okolišnu održivost i diversifikaciju***;

Or. en

Amandman 811
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(c) savjetodavne usluge;	(c) savjetodavne usluge***, uključujući***

neovisno savjetovanje o održivosti i učinkovitosti resursa;

Or. en

Amandman 812
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) savjetodavne službe i tehnička pomoć, posebno u pogledu nacionalnih mogućnosti koje se odnose na zajedničku poljoprivrednu politiku, mogućnosti povezanih s održivim tehnikama suzbijanja štetnih organizama i bolesti, novim genomskim tehnikama, preciznom poljoprivredom, uvjetima zapošljavanja, obvezama poslodavaca te zdravljem i sigurnošću na radu, izravnom prodajom, održivim upravljanjem tlom u cilju održavanja ili povećanja plodnosti tla, učinkovitim i kružnim upravljanjem vodama te diversifikacijom proizvodnje i aktivnosti poljoprivrednih gospodarstava;

Or. ro

Amandman 813
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) razvoj i provedba sektorskih strategija generacijske obnove kako bi se

olakšao ulazak, integracija i zadržavanje mladih poljoprivrednika i drugih novih proizvođača u sektoru;

Or. en

Amandman 814
Camilla Laureti, Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) usluge savjetovanja, posebno u pogledu uvjeta zaposlenja, obveza poslodavaca te zdravlja i sigurnosti na radu;

Or. en

Amandman 815
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ca (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ca) ekološka ili integrirana proizvodnja;

Or. en

Amandman 816
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Dolors Montserrat, Emmanouil Kefalogiannis, Paulo do Nascimento Cabral, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Adrián Vázquez Lázara, Rosa Estaràs Ferragut,

Antonio López-Istúriz White, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) promidžba i marketing;	(d) ***informiranje,*** promidžba***, komunikacija*** i marketing***. Te su operacije ograničene na razdoblje od tri godine. Države članice mogu odlučiti trajanje operacije produljiti dvaput na maksimalno tri godine za svako produljenje. Svaki korisnik može primiti potporu za različite operacije koje se provode na istom tržištu u maksimalnom trajanju od devet uzastopnih godina, koje se ne može produljiti. Države članice mogu smatrati da su te operacije koje se provode u trećoj zemlji one operacije koje obuhvaćaju cijelo državno područje treće zemlje, administrativni dio tog državnog područja ili vrstu tržišta, kako ga definiraju države članice, u trećoj zemlji.*** ***Intervencije koje se provode u trećim zemljama mogu se sastojati od jedne ili više sljedećih mjera i aktivnosti:*** ***i. djelovanja povezana s odnosima s javnošću, promidžbom ili oglašavanjem, osobito za naglašavanje visokih standarda proizvoda iz Unije, posebno u smislu kvalitete, sigurnosti hrane ili utjecaja na okoliš***; ***ii. sudjelovanje na događanjima, sajmovima ili izložbama od međunarodne važnosti;*** ***iii. informativne kampanje, posebno o sustavima kvalitete Unije koji se odnose na oznake izvornosti, zemljopisnog podrijetla i organske proizvodnje;*** ***iv. studije novih ili postojećih tržišta koje su potrebne za širenje i konsolidaciju tržišnog plasmana;*** ***v. studije za vrednovanje rezultata***

operacija za informiranje i promidžbu;

vi. predstavljanje tehničke dokumentacije, uključujući laboratorijska testiranja i ocjenjivanja, koja se odnosi na enološke postupke, fitosanitarna i higijenska pravila, kao i zahtjeve trećih zemalja za uvoz proizvoda iz sektora vina, kako bi se spriječilo ograničenje pristupa ili omogućio pristup tržištima trećih zemalja;

Za sektor vina te intervencije obuhvaćaju vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla. Informacijska djelovanja koje se odnose na vina Unije i provode u državama članicama potiču odgovornu konzumaciju vina ili promiču sustave kvalitete Unije koji obuhvaćaju oznake izvornosti i oznake zemljopisnog podrijetla.

Or. en

Amandman 817
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) promidžba i marketing;	(d) ***informiranje,*** promidžba***, komunikacija*** i marketing***. Te su aktivnosti ograničene na razdoblje od tri godine. Države članice mogu odlučiti produljiti trajanje aktivnosti dvaput, za najviše tri godine pri svakom produljenju. Svaki korisnik može primiti potporu za različite aktivnosti na istom tržištu na maksimalno razdoblje od devet uzastopnih godina koje se ne može produljiti. Države članice mogu smatrati da su te aktivnosti koje se provode u trećoj zemlji aktivnosti koje obuhvaćaju cijelo državno područje te treće zemlje, administrativni dio tog***

državnog područja ili vrstu tržišta, kako ga definiraju države članice, u toj trećoj zemlji. Intervencije u trećim zemljama mogu se sastojati od jedne ili više sljedećih mjera i aktivnosti:

i. odnosa s javnošću, mjera za promidžbu ili oglašavanje, osobito za promicanje visokih standarda proizvoda iz Unije, posebno u smislu kvalitete, sigurnosti opskrbe hranom ili utjecaja na okoliš;

ii. sudjelovanja na događanjima, sajmovima ili revijama od međunarodne važnosti;

iii. informativnih kampanja, posebno o Unijinim sustavima kvalitete u pogledu oznaka izvornosti, oznaka zemljopisnog podrijetla i ekološke proizvodnje;

iv. studija novih ili postojećih tržišta potrebnih za širenje i konsolidaciju tržišnog plasmana;

v. studija za vrednovanje rezultata mjera za informiranje i promidžbu; U sektoru vina, intervencije koje se odnose na vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla. mjera informiranja o vinima Unije koje se provode u državama članicama i kojima se potiče odgovorna konzumacija vina ili promiču sustavi kvalitete Unije koji obuhvaćaju oznake izvornosti i oznake zemljopisnog podrijetla.

Or. fr

Amandman 818
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) promidžba i marketing;	(d) promidžba***, komunikacija*** i marketing***, uključujući djelovanja i aktivnosti usmjerene posebno na informiranje potrošača o sustavima kvalitete Unije i važnosti zdrave prehrane te na diversifikaciju i konsolidaciju tržišta***; ***Kad je konkretno riječ o sektoru vina, svaki korisnik aktivnosti informiranja, promidžbe i komunikacije može primiti potporu za različite operacije koje se provode na istom tržištu u razdoblju od najviše 18 uzastopnih godina. Države članice mogu smatrati da aktivnosti koje se provode u trećoj zemlji obuhvaćaju cijelo državno područje te treće zemlje, administrativni dio tog državnog područja ili vrstu tržišta, kako ga definiraju države članice, u toj trećoj zemlji. Intervencije u trećim zemljama mogu se sastojati od jedne ili više sljedećih mjera i aktivnosti:***

Or. fr

Amandman 819
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) promidžba i marketing;	(d) promidžba i marketing; ***u slučaju sektora vina, to se primjenjuje samo na vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla ili vina s oznakom sorte vinove loze.***

Or. en

Amandman 820
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) promidžba i marketing;	(d) promidžba i marketing***, pri čemu se prednost daje proizvodima s visokom dodanom vrijednošću, certifikacijom kvalitete ili kratkim lancima opskrbe***;

Or. en

Amandman 821
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) promidžba i marketing;	(d) promidžba i marketing***, uključujući promidžbu i marketing povezane s agroturizmom***;

Or. ro

Amandman 822
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(d) promidžba i marketing;	(d) promidžba i marketing***, uključujući vinski turizam.***
	(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom tekstu. Ako bude prihvaćena bit će potrebno unijeti odgovarajuće promjene u cijelom tekstu.)

Or. en

(NO)

Obrazloženje

U opseg intervencija prihvatljivih za provedbu u sektoru vina trebalo bi izričito uključiti intervenciju koja je posebno usmjerena na promicanje vinskog turizma. Intervencija u sektoru vinskog turizma trebala bi i dalje biti prihvatljiva za provedbu tijekom sljedećeg programskog razdoblja kako bi se osigurao kontinuitet politike u sektoru vina i pomoglo u prevladavanju krize koja utječe na taj sektor.

Amandman 823
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) Posebno za sektor vina, svaki korisnik informacija, promidžbenih komunikacija može dobiti potporu za operacije koje su ograničene na razdoblje od tri godine. Države članice mogu odlučiti trajanje operacije produljiti dvaput na maksimalno tri godine za svako produljenje. Svaki korisnik može primiti potporu za različite operacije koje se provode na istom tržištu u maksimalnom trajanju od devet uzastopnih godina, koje se ne može produljiti. Države članice mogu smatrati da su te operacije koje se provode u trećoj zemlji one operacije koje obuhvaćaju cijelo državno područje treće

zemlje, administrativni dio tog državnog područja ili vrstu tržišta, kako ga definiraju države članice, u trećoj zemlji. Intervencije koje se provode u trećim zemljama mogu se sastojati od jedne ili više sljedećih mjera i aktivnosti:

i. djelovanja povezana s odnosima s javnošću, promidžbom ili oglašavanjem, osobito za naglašavanje visokih standarda proizvoda iz Unije, posebno u smislu kvalitete, sigurnosti hrane ili utjecaja na okoliš;

ii. sudjelovanje na događanjima, sajmovima ili izložbama od međunarodne važnosti;

iii. informativne kampanje, posebno o sustavima kvalitete Unije koji se odnose na oznake izvornosti, zemljopisnog podrijetla i organske proizvodnje;

iv. studije novih ili postojećih tržišta koje su potrebne za širenje i konsolidaciju tržišnog plasmana;

v. studije za vrednovanje rezultata operacija za informiranje i promidžbu; Za sektor vina te intervencije obuhvaćaju vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla. Informacijska djelovanja koje se odnose na vina Unije i provode u državama članicama potiču odgovornu konzumaciju vina ili promiču sustave kvalitete Unije koji obuhvaćaju oznake izvornosti i oznake zemljopisnog podrijetla.

Or. en

Amandman 824
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(da) mjere kojima se nastoji povećati ugled regije promicanjem turizma, posebno vinskog turizma u vinogradarskim regijama;

Or. en

Amandman 825
Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Emmanouil Kefalogiannis, Dolors Montserrat, Adrián Vázquez Lázara, Paulo do Nascimento Cabral, Rosa Estaràs Ferragut, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) istraživanja, inovacije i eksperimentalne metode proizvodnje;	(e) istraživanja, inovacije***, uključujući razvoj inovativnih proizvoda, inovativnih procesa*** i ***tehnologija, te*** eksperimentalne metode proizvodnje;

Or. en

Amandman 826
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) istraživanja, inovacije i eksperimentalne metode proizvodnje;	(e) istraživanja, inovacije***, uključujući razvoj inovativnih proizvoda, inovativnih procesa*** i ***tehnologija, te*** eksperimentalne metode proizvodnje;

Or. en

Amandman 827
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) istraživanja, ***inovacije*** i eksperimentalne metode proizvodnje;	(e) istraživanja ***i inovacije***, ***uključujući razvoj inovativnih proizvoda, procesa i tehnologija, kao*** i eksperimentalne metode proizvodnje;

Or. fr

Amandman 828
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) istraživanja, inovacije i eksperimentalne metode proizvodnje;	(e) istraživanja, inovacije i eksperimentalne metode proizvodnje; ***uključujući agroekološka i digitalna rješenja;***

Or. en

Amandman 829
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(e) ***istraživanja, inovacije i eksperimentalne metode proizvodnje***;	(e) ***ekološka ili integrirana proizvodnja***;

Or. fr

Amandman 830
Dario Nardella

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(fa) Posebno za sektor vina, svaki korisnik informacija, promidžbenih komunikacija može dobiti potporu za različite operacije koje se provode na istom tržištu u trajanju do 18 uzastopnih godina.
	Države članice mogu smatrati da su te operacije koje se provode u trećoj zemlji one operacije koje obuhvaćaju cijelo državno područje treće zemlje, administrativni dio tog državnog područja ili vrstu tržišta, kako ga definiraju države članice, u trećoj zemlji. Intervencije koje se provode u trećim zemljama mogu se sastojati od jedne ili više sljedećih mjera i aktivnosti:
	i. djelovanja povezana s odnosima s javnošću, promidžbom ili oglašavanjem, osobito za naglašavanje visokih standarda proizvoda iz Unije, posebno u smislu kvalitete, sigurnosti hrane ili utjecaja na okoliš;
	ii. sudjelovanje na događanjima, sajmovima ili izložbama od međunarodne važnosti;
	iii. informativne kampanje, posebno o sustavima kvalitete Unije koji se odnose

na oznake izvornosti, zemljopisnog podrijetla i organske proizvodnje;

iv. studije novih ili postojećih tržišta koje su potrebne za širenje i konsolidaciju tržišnog plasmana;

v. studije za vrednovanje rezultata operacija za informiranje i promidžbu;

Za sektor vina te intervencije obuhvaćaju vina sa zaštićenom oznakom izvornosti ili zaštićenom oznakom zemljopisnog podrijetla. Informacijska djelovanja koje se odnose na vina Unije i provode u državama članicama potiču odgovornu konzumaciju vina ili promiču sustave kvalitete Unije koji obuhvaćaju oznake izvornosti i oznake zemljopisnog podrijetla.

Or. en

Amandman 831
Céline Imart

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka fa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(fa) (g) zajednička djelovanja usmjerena na sprečavanje kriza;

Or. fr

Amandman 832
Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Emmanouil Kefalogiannis, Dolors Montserrat, Adrián Vázquez Lázara, Paulo do Nascimento Cabral, Rosa Estaràs Ferragut, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) mjere za zaštitu i/ili poboljšanje okoliša;	(g) mjere za zaštitu i/ili poboljšanje okoliša ***i to poboljšanjem upotrebe vode i gospodarenja vodom, prelaskom na proizvodne modele s manjim učinkom, kao što su ekološka ili regenerativna proizvodnja, uvođenjem integriranih proizvodnih tehnika, kupnjom opreme za precizne ili digitalizirane metode proizvodnje, doprinošenjem očuvanju tla i poboljšanju sekvestracije ugljika u tlu, stvaranjem ili očuvanjem staništa pogodnih za bioraznolikost ili održavanjem krajobraza, uključujući očuvanje povijesnih obilježja, ili smanjenjem proizvodnje otpada i poboljšanjem gospodarenja otpadom***;

Or. en

Amandman 833
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka g

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(g) mjere za zaštitu i/ili poboljšanje okoliša;	(g) mjere za zaštitu i/ili poboljšanje okoliša***, kao što su racionalnija upotreba vode i dobro gospodarenje vodom, prijelaz na ekološku proizvodnju, uvođenje tehnika integrirane proizvodnje, doprinošenje očuvanju tla i povećanje sekvestracije ugljika u tlu, stvaranje i održavanje staništa pogodnih za bioraznolikost ili očuvanje krajolika, uključujući očuvanje povijesnih elemenata, ili smanjenje stvaranja otpada i poboljšanje gospodarenja njime***;

Or. fr

Amandman 834
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) mjere za poticanje održivosti i učinkovitosti distribucijskih sustava, uključujući prijevoz i skladištenje proizvoda, posebno mjere kojima se promiče uporaba ili ponovna uporaba održivih distribucijskih rješenja, kao što su sanduci za višekratnu uporabu;

Or. fr

Amandman 835
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) djelovanja za povećanje održivosti i učinkovitosti distribucijskih sustava, uključujući prijevoz i skladištenje proizvoda, kao i mjere za promicanje uporabe ili ponovne uporabe održivih distribucijskih rješenja, kao što su kutije za višekratnu uporabu;

Or. it

Obrazloženje

Opseg prihvatljivih djelovanja trebalo bi proširiti kako bi se uključile mjere za poboljšanje

održivosti i učinkovitosti distribucijskih sustava. Kutije koji se mogu ponovno upotrijebiti, uključujući sklopive kutije, učinkovito su rješenje za smanjenje utjecaja na okoliš povezanog s prijevozom i distribucijom voća i povrća. Njihove koristi za okoliš procijenjene su i kvantificirane u okviru desetogodišnje studije analize životnog ciklusa koju je proveo inženjerski fakultet Sveučilišta u Bologni.

Amandman 836
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) mjere za povećanje održivosti i učinkovitosti distribucijskih sustava, uključujući prijevoz i skladištenje proizvoda, kao i mjere kojima se promiče upotreba ili ponovna upotreba održivih distribucijskih rješenja, kao što su sanduci za višekratnu upotrebu;

Or. ro

Amandman 837
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) mjere za poboljšanje održivosti distribucijskih sustava, uključujući skladištenje i prijevoz, kao i mjere kojima se promiče upotreba i ponovna upotreba održivih distribucijskih rješenja, kao što su sanduci za voće i povrće za višekratnu upotrebu;

Or. en

Amandman 838
Bert-Jan Ruissen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) mjere za povećanje održivosti i učinkovitosti distribucijskih sustava, uključujući prijevoz i skladištenje proizvoda, kao i mjere kojima se promiče upotreba ili ponovna upotreba održivih distribucijskih rješenja, kao što su sanduci za višekratnu upotrebu;

Or. en

Obrazloženje

Amandman izvjestitelja dobar je temelj, ali ga je potrebno proširiti kako bi uključivao mjere usmjerene na poboljšanje održivosti i učinkovitosti distribucijskih sustava. Trebalo bi pojasniti i da to uključuje sanduke za višekratnu uporabu jer oni predstavljaju znatno poboljšanje za održivi prijevoz i distribuciju voća i povrća.

Amandman 839
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) mjere za povećanje održivosti i učinkovitosti distribucijskih sustava, uključujući prijevoz i skladištenje proizvoda, kao i mjere kojima se promiče upotreba ili ponovna upotreba održivih distribucijskih rješenja, kao što su

sanduci za višekratnu upotrebu;

Or. en

Amandman 840
Salvatore De Meo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) djelovanja za povećanje održivosti i učinkovitosti prijevoza i skladištenja proizvoda ;

Or. it

Obrazloženje

Opseg prihvatljivih djelovanja trebalo bi proširiti kako bi se uključile mjere za poboljšanje održivosti i učinkovitosti distribucijskih sustava. Kutije koje se mogu ponovno upotrijebiti, uključujući sklopive kutije, učinkovito su rješenje za smanjenje utjecaja na okoliš povezanog s prijevozom i distribucijom voća i povrća.

Amandman 841
Stanislav Stoyanov

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) mjere za povećanje održivosti i učinkovitosti prijevoza i skladištenja proizvoda. *(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom tekstu. Ako bude prihvaćena bit će potrebno unijeti odgovarajuće promjene u cijelom tekstu.)*

Or. en

(NO)

Amandman 842
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) mjere za poboljšanje učinkovitosti potrošnje vode i otpornosti na sušu;

Or. en

Amandman 843
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) provedba sustava kvalitete Unije te nacionalnih sustava kvalitete;

Or. fr

Amandman 844
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ga (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ga) ga) kolektivna djelovanja usmjerena na sprječavanje kriza

Or. it

Obrazloženje

Sprječavanje tržišnih kriza prvenstveno je predviđeno za sektor vina u intervencijama navedenima u članku 31. Ovim bi se člankom mogućnost definiranja intervencija za sprečavanje krize trebala izričito proširiti na sve sektore iz članka 30.

Amandman 845
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka i

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(i) provedba sustavâ sljedivosti i certificiranja;	(i) provedba sustavâ sljedivosti i certificiranja***, posebno praćenje kvalitete uvezenih proizvoda koji se prodaju krajnjim potrošačima***;

Or. fr

Amandman 846
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka i

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(i) provedba sustavâ sljedivosti ***i certificiranja***;	(i) provedba sljedivosti***,*** sustavâ ***certificiranja te nacionalnih sustava kvalitete*** i ***sustava kvalitete Unije***;

Or. en

Amandman 847
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka i

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(i) provedba sustavâ sljedivosti i certificiranja;	(i) provedba sustavâ ***vlastite kontrole,*** sljedivosti i certificiranja;

Or. en

Amandman 848
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka ia (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(ia) utvrđivanje, punjenje i nadopunjavanje uzajamnih fondova od strane organizacija proizvođača i njihovih udruženja priznatih na temelju Uredbe (EU) br. 1308/2013;

Or. en

Amandman 849
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Raffaele Stancanelli, Csaba Dömötör

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka j

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(j) zajedničko skladištenje proizvoda;	(j) zajedničko skladištenje proizvoda ***koje isporučuje organizacija proizvođača ili njezini članovi, uključujući, prema potrebi, zajedničku obradu da bi se olakšalo takvo skladištenje***;

Or. fr

Amandman 850
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka j

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(j) zajedničko skladištenje proizvoda;	(j) zajedničko skladištenje proizvoda ***ili skladištenje proizvoda na poljoprivrednom gospodarstvu***;

Or. en

Amandman 851
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka k

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(k) zelena berba, koja uključuje potpunu berbu ***nezrelih netrživih proizvoda*** na određenoj površini ***koji nisu bili oštećeni prije zelene berbe, čime se urod određenog područja smanjuje na nulu***;	(k) zelena berba, koja uključuje potpunu berbu ***zelenog grožđa*** na određenoj površini;

Or. fr

Amandman 852
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka k

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(k) zelena berba, koja uključuje potpunu berbu nezrelih netrživih proizvoda na određenoj površini koji nisu bili oštećeni prije zelene berbe, čime se urod određenog područja smanjuje na nulu;	(k) zelena berba, koja uključuje potpunu berbu nezrelih netrživih proizvoda na određenoj površini koji nisu bili oštećeni prije zelene berbe, čime se urod određenog područja smanjuje na nulu***, ili, kad je riječ o sektoru vina, „zelena berba" znači potpuno uništavanje ili uklanjanje grozdova dok još nisu sazreli, čime se urod određenog područja smanjuje na nulu, a isključuje se neubiranje koje se sastoji od ostavljanja komercijalnog grožđa na biljkama na kraju uobičajenog proizvodnog ciklusa."***;

Or. en

Amandman 853
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka l

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(l) neubiranje, koje znači završetak tekućeg proizvodnog ciklusa na predmetnoj površini na kojoj je proizvod dobro razvijen te je dobre, prikladne i tržišne kvalitete, isključujući uništavanje proizvoda zbog klimatskih prilika ili bolesti;	*(Ne odnosi se na hrvatsku verziju.)*

Amandman 854
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka n

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(n) održivo restrukturiranje i konverzija vinograda putem konverzije sorti, premještanja vinograda i poboljšanja tehnika upravljanja vinogradima;	(n) održivo restrukturiranje i konverzija vinograda putem konverzije sorti, premještanja vinograda i poboljšanja tehnika upravljanja vinogradima; ***konkretno***
	i. konverzija sorti, uključujući i putem precjepljivanja, među ostalim radi poboljšanja kvalitete ili okolišne održivosti, radi prilagodbe klimatskim promjenama, povećanjem otpornosti loze na klimatske promjene, ili radi poboljšanja genetske raznolikosti;
	ii. premještanje vinograda;
	iii. ponovna sadnja vinograda ako je potrebno nakon obveznog krčenja iz zdravstvenih/ ili fitosanitarnih razloga prema uputi nadležnog tijela države članice;
	iv. poboljšanje tehnika upravljanja vinogradima, osobito uvođenje naprednih sustava održive proizvodnje, uključujući manju upotrebu pesticida, ali isključujući uobičajenu obnovu vinograda koja se sastoji od ponovne sadnje iste sorte vinove loze u skladu s istim sustavom uzgoja vinove loze kada je loza došla do kraja svog životnog vijeka;
	Za takvu vrstu intervencije države članice mogu u svojim strateškim planovima u okviru ZPP-a utvrditi posebne agronomske, vinogradarske ili bilo koju drugu vrstu uvjeta kojima se osigurava da

konverzija sorti, premještanje vinograda, ponovna sadnja vinograda ili poboljšanje tehnika upravljanja vinogradima poduzeti u okviru te vrste intervencije ne dovode do povećanja prinosa vinograda koji će se ponovno saditi.”;

Or. en

Obrazloženje

Time se osigurava nastavak mjera prilagođenih paketu mjera za vino iz 2026.

Amandman 855
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka n

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(n) održivo restrukturiranje i konverzija vinograda ***putem konverzije sorti***, premještanja vinograda ***i*** poboljšanja tehnika upravljanja vinogradima***;***	(n) ***n)*** održivo restrukturiranje i konverzija vinograda ***promjenama sorti grožđa, uključujući cijepljenje, posebno u cilju poboljšanja kvalitete ili okolišne održivosti, radi prilagodbe klimatskim promjenama, doprinošenja prostornom planiranju i sprečavanju požara, posebno u sredozemnim područjima s visokim rizikom od požara, ili poboljšanja genetske raznolikosti***, premještanja vinograda***, ponovne sadnje vinograda prema potrebi nakon obveznog krčenja iz zdravstvenih ili fitosanitarnih razloga prema uputi nadležnog tijela države članice, te*** poboljšanja tehnika upravljanja vinogradima***, uključujući prakse kojima se promiče održavanje vinove loze kao rezova goriva i održavanja poljoprivredne djelatnosti u ruralnim područjima izloženima napuštanju. Države članice mogu u svojem planu za nacionalno i regionalno partnerstvo, u skladu s Uredbom (EU) [NRPP], utvrditi posebne poljoprivredne, vinogradarske ili druge***

uvjete kojima se osigurava da konverzija sorti, premještanje vinograda, ponovna sadnja vinograda ili poboljšanje tehnika upravljanja vinogradima koje se provode u okviru te vrste intervencija ne pridonose povećanju prinosa vinograda koji će se ponovno zasaditi.

Or. fr

Amandman 856
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Emmanouil Kefalogiannis, Dolors Montserrat, Adrián Vázquez Lázara, Paulo do Nascimento Cabral, Rosa Estaràs Ferragut, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka n

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(n) ***održivo*** restrukturiranje i konverzija vinograda putem konverzije sorti, premještanja vinograda i poboljšanja tehnika upravljanja vinogradima***;***	(n) restrukturiranje i konverzija vinograda putem konverzije sorti, ***uključujući putem precjepljivanja, među ostalim u cilju poboljšanja kvalitete ili okolišne održivosti, radi prilagodbe klimatskim promjenama ili poboljšanja genetske raznolikosti,*** premještanja vinograda***, ponovne sadnje vinograda ako je to potrebno nakon obveznog krčenja iz zdravstvenih ili fitosanitarnih razloga prema uputi nadležnog tijela države članice*** i poboljšanja tehnika upravljanja vinogradima***.***
	Države članice mogu u svojem planu za nacionalno i regionalno partnerstvo u skladu s Uredbom (EU) [PNRP] utvrditi posebne agronomske, vinogradarske ili bilo koju drugu vrstu uvjeta kojima se osigurava da konverzija sorti, premještanje vinograda, ponovna sadnja vinograda ili poboljšanje tehnika upravljanja vinogradima poduzeti u okviru tih vrsta intervencija ne dovode

do povećanja prinosa vinograda koji će se ponovno saditi.

Or. en

Amandman 857
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Charles Goerens

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka n

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(n) ***održivo*** restrukturiranje i konverzija vinograda putem konverzije sorti, premještanja vinograda i poboljšanja tehnika upravljanja vinogradima;	(n) restrukturiranje i konverzija vinograda putem konverzije sorti, ***uključujući putem precjepljivanja, među ostalim u cilju poboljšanja kvalitete ili okolišne održivosti, radi prilagodbe klimatskim promjenama ili poboljšanja genetske raznolikosti,*** premještanja vinograda***, ponovne sadnje vinograda ako je to potrebno nakon obveznog krčenja iz zdravstvenih ili fitosanitarnih razloga prema uputi nadležnog tijela države članice*** i poboljšanja tehnika upravljanja vinogradima;

Or. en

Amandman 858
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka n

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(n) održivo restrukturiranje i konverzija vinograda ***putem*** konverzije sorti, premještanja ***vinograda*** i poboljšanja	(n) održivo restrukturiranje i konverzija vinograda***, nasada voća i maslina pomoću ponovne*** konverzije sorti, premještanja ***ili***

tehnika upravljanja ***vinogradima***;	***ponovne sadnje iz poljoprivrednih*** i ***zdravstvenih razloga ili razloga prilagodbe te*** poboljšanja tehnika upravljanja***, uključujući učinkovitost potrošnje vode i preciznu poljoprivredu***;

Or. es

Amandman 859
Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka n

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(n) održivo restrukturiranje i konverzija vinograda putem konverzije sorti, premještanja vinograda i poboljšanja tehnika upravljanja vinogradima;	(n) održivo restrukturiranje i konverzija vinograda putem konverzije sorti, premještanja vinograda i poboljšanja tehnika upravljanja vinogradima; ***Potpora u okviru ove intervencije dodjeljuje se samo vinogradarskim gospodarstvima čija veličina ne premašuje maksimalni prag koji je država članica odredila u nacionalnom programu ruralnog razvoja. Taj prag odgovara kategoriji malih ili srednjih vinogradarskih gospodarstava, kako ih je definirala država članica, uzimajući u obzir strukturu njezina nacionalnog ili regionalnog sektora vina;***

Or. fr

Obrazloženje

Potpora za restrukturiranje vinograda trebala bi biti usmjerena na očuvanje raznolikosti, otpornosti i vitalnosti sektora vina, a ne na poticanje njegove strukturne koncentracije. Ovom se izmjenom državama članicama omogućuje da utvrde pragove veličine prilagođene nacionalnim ili regionalnim okolnostima i da potpore za restrukturiranje usmjere na mala i srednja vinogradarska poduzeća.

Amandman 860
Cristina Guarda

u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka na (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(na) kada je riječ o sektoru vina, praćenje, dijagnostika, osposobljavanje, komunikacija i istraživanje radi sprečavanja širenja relevantnih štetnih organizama iz dijela B Priloga II. i dijela C Priloga IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/2072

Or. en

Obrazloženje

Time se osigurava nastavak mjera uvedenih paketom mjera za vino iz 2026.

Amandman 861
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka na (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(na) trajno krčenje proizvodnih vinograda; *(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom tekstu. Ako bude prihvaćena bit će potrebno unijeti odgovarajuće promjene u cijelom tekstu.)*

Or. en

(No)

Obrazloženje

To je vrlo važno uključiti u budući zakonodavni akt.

Amandman 862
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka na (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(na) trajno krčenje proizvodnih vinograda;

Or. en

Amandman 863
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka nb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(nb) mjere za sprečavanje širenja štetnih organizama i bolesti iz dijela B Priloga II. i iz dijelova od A do D i od F do M Priloga IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/2072;
	(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom tekstu. Ako bude prihvaćena bit će potrebno unijeti odgovarajuće promjene u cijelom tekstu.)

Or. en

(no)

Amandman 864
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka nb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(nb) mjere za sprečavanje širenja štetnih organizama, na primjer organizama koji napadaju vinovu lozu iz dijela B Priloga II. i dijela C Priloga IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/2072;

Or. en

Amandman 865
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka nb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(nb) trajno krčenje proizvodnih vinograda, što znači potpuno uklanjanje trsova na relevantnom području.

Or. en

Obrazloženje

Time se osigurava nastavak mjera uvedenih paketom mjera za vino iz 2026.

Amandman 866
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka nc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(nc) potpora za privremeno povlačenje vinogradarskih parcela iz proizvodnje i očuvanje u dobrim poljoprivrednim i okolišnim uvjetima nakon krčenja u razdoblju od najviše osam godina, tijekom kojeg se na zemljište primjenjuju mjere za biološku raznolikost. Korisnici su obvezni provoditi te mjere tijekom cijelog razdoblja i ponovno zasaditi vinovu lozu po isteku tog razdoblja.

Or. en

Amandman 867
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka nc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(nc) potpora za privremeno povlačenje vinogradarskih parcela iz uporabe, njihovo održavanje u dobrim poljoprivrednim i okolišnim uvjetima nakon krčenja, te provedba mjera za očuvanje bioraznolikosti na tim područjima;

Or. en

Amandman 868
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka o

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(o) destilacija nusproizvoda proizvodnje vina;	***Briše se.***

Or. en

Amandman 869
Stanislav Stoyanov, Ilia Lazarov

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka p

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(p) povlačenje s tržišta za besplatnu distribuciju ili druge svrhe, uključujući prema potrebi obradu za olakšavanje tog povlačenja;	(p) ***u sektorima osim sektora pčelarstva i sektora vina,*** povlačenje s tržišta za besplatnu distribuciju ili druge svrhe, uključujući prema potrebi obradu za olakšavanje tog povlačenja; *(Ova izmjena primjenjuje se u cijelom tekstu. Ako bude prihvaćena bit će potrebno unijeti odgovarajuće promjene u cijelom tekstu.)*

Or. en

(No)

Amandman 870
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Emmanouil Kefalogiannis, Dolors Montserrat, Adrián Vázquez Lázara, Paulo do Nascimento Cabral, Rosa Estaràs Ferragut, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka p

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(p) povlačenje s tržišta za besplatnu	(p) ***u sektorima osim sektora vina,***

distribuciju ili druge svrhe, uključujući prema potrebi obradu za olakšavanje tog povlačenja;	povlačenje s tržišta za besplatnu distribuciju ili druge svrhe, uključujući prema potrebi obradu za olakšavanje tog povlačenja;

Or. en

Amandman 871
Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Emmanouil Kefalogiannis, Dolors Montserrat, Paulo do Nascimento Cabral, Adrián Vázquez Lázara, Rosa Estaràs Ferragut, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka pa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(pa) ciljane mjere potpore za sektor na koji negativno utječu poremećaji u uvjetima pristupa tržištu koji proizlaze iz trgovinskih sporova;

Or. en

Amandman 872
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka pa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(pa) povlačenje s tržišta radi distribucije u EU-ov program u školama, među ostalim u skladu s člankom 28.a;

Or. ro

Amandman 873
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka q

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
(q) mjere u pčelarskom sektoru za očuvanje ili povećanje postojećeg broja košnica u Uniji i mjere za poboljšanje kvalitete proizvoda.	***Briše se.***

Or. en

Amandman 874
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) vrste intervencija uključene u operativni program iz članka 33. za sektore iz članka 1. stavka 2. točke (i) ove Uredbe ili za druge sektore u kojima se provode operativni programi mogu primiti potporu i provoditi se na gospodarstvima i/ili prostorima koji pripadaju:
	– organizacijama proizvođača ili udruženjima organizacija proizvođača, ili njihovih članova proizvođača,
	– društvima kćerima, pod uvjetom da je najmanje 90 % udjela ili kapitala društva kćeri u vlasništvu organizacije proizvođača, njihovih udruženja ili njihovih članova proizvođača;

Or. ro

Amandman 875
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) ra (nova) ponovna sadnja voćnjaka ili maslinika ako je to potrebno nakon obveznog krčenja iz zdravstvenih ili fitosanitarnih razloga prema uputi nadležnog tijela države članice ili radi prilagodbe klimatskim promjenama;

Or. en

Amandman 876
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	qb (nova) osiguranje berbe i proizvodnje kojim se doprinosi zaštiti dohodaka proizvođača u slučaju gubitaka prouzročenih prirodnim katastrofama, nepovoljnim klimatskim prilikama te bolestima ili najezdama štetnih organizama, uz istodobno osiguravanje da korisnici poduzmu potrebne mjere za sprečavanje rizika;

Or. en

Amandman 877
Alexander Bernhuber

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	qc (nova) komunikacijska djelovanja s ciljem podizanja svijesti i informiranja potrošača

Or. en

Amandman 878
Bert-Jan Ruissen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) Vrste intervencija uključene u operativni program iz članka 33. za sektore iz članka 1. stavka 2. točke (i) ove Uredbe ili druge sektore koje se provode putem operativnih programa mogu se realizirati i odvijati se na gospodarstvima i/ili prostorima:
	- organizacija proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača, ili njihovih članova proizvođača,
	- društva kćeri, pod uvjetom da je najmanje 90 % udjela ili kapitala društva kćeri u vlasništvu organizacije proizvođača, njihovih udruženja ili njihovih članova proizvođača.

Or. en

Obrazloženje

Potrebno je pojasniti da se ulaganja koja se financiraju iz operativnih programa mogu nastaviti provoditi ne samo u prostorima organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača, nego i na gospodarstvima ili prostorima njihovih članova proizvođača. To

odražava praktičnu organizaciju i prirodu sektora voća i povrća, u kojem su mnoga ulaganja najučinkovitija kad su u blizini proizvodnih pogona ili lokalnih objekata za stavljanje na tržište i preradu, a ne u sjedištu organizacija proizvođača.

Amandman 879
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) Vrste intervencija uključene u operativni program iz članka 33. za sektore iz članka 1. stavka 2. točke (i) ove Uredbe ili za druge sektore koji se provode putem operativnih programa mogu se podupirati i provoditi na gospodarstvima i/ili u prostorima: – proizvođačke organizacije ili udruženja proizvođačkih organizacija ili njihovi članovi proizvođači – društvo kći, pod uvjetom da je najmanje 90 % udjela ili kapitala društva kćeri u vlasništvu proizvođačke organizacije, njihovih udruženja ili njihovih članova proizvođača.

Or. it

Amandman 880
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) (r) osiguranje berbe od gubitaka prihoda prouzročenih nepovoljnim klimatskim prilikama koje se mogu izjednačiti s prirodnim katastrofama,

nepovoljnim klimatskim prilikama, štetom koju uzrokuju životinje, bolestima biljaka ili najezdama štetnih organizama;

Or. fr

Amandman 881
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) (ra) potpora za malu proizvodnju u otočnim regijama i regijama u nepovoljnom položaju u kojima se uzgajaju masline i područjima u kojima je proizvodnja strukturno rascjepkana, kao i za organizacije proizvođača posvećene maloj proizvodnji.

Or. it

Obrazloženje

Sektorskim intervencijama mora se pružiti potpora i proizvođačkim organizacijama koje se bave proizvodnjom malih razmjera.

Amandman 882
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) veterinarski savjeti, odobreni veterinarsko-medicinski proizvodi i mjere sprječavanja, postupanja i hranjenja čiji

je cilj zaštita zdravlja košnica i suzbijanje bolesti, parazita i drugih zdravstvenih rizika;

Or. es

Amandman 883
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) r) osnivanje, financiranje i rekonstituiranje uzajamnih fondova od strane organizacija proizvođača i udruženja organizacija proizvođača priznatih na temelju ove Uredbe

Or. it

Amandman 884
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) (s) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu radi učinkovitijeg upravljanja količinama koje se stavljaju na tržište, uključujući zajedničko skladištenje;

Or. it

Amandman 885
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) (t) druge vrste rashoda i ulaganja usmjerenih na ciljeve utvrđene u članku 30.a, utvrđene u dogovoru s državama članicama i dodatno utvrđene u njihovim nacionalnim i regionalnim partnerskim planovima

Or. it

Amandman 886
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) restrukturiranje i pretvorba voćnjaka i maslinika konverzijom sorti, prijenosom voćnjaka i poboljšanjem tehnika upravljanja voćnjacima i maslinicima;

Or. it

Obrazloženje

Postupci konverzije također pružaju priliku za obnovu starih maslinika. Postoji jasna potreba za poboljšanjem produktivnosti i pomlađivanjem maslinika, uz istodobno poticanje ulaganja u moderne modele sadnje kojima se povećava konkurentnost.

Amandman 887
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) osiguranje berbe za vinograde od gubitaka prihoda uzrokovanih nepovoljnim klimatskim prilikama koje se mogu izjednačiti s prirodnim katastrofama, nepovoljnim klimatskim prilikama, štetom koju uzrokuju životinje, bolestima biljaka ili najezdama štetnih organizama;

Or. en

Amandman 888
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) utvrđivanje, punjenje i ponovno punjenje uzajamnih fondova od strane organizacija proizvođača i njihovih udruženja priznatih na temelju ove Uredbe;

Or. fr

Amandman 889
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Dolors Montserrat, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Adrián Vázquez Lázara, Rosa Estaràs Ferragut, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) osiguranje berbe od gubitaka prihoda uzrokovanih nepovoljnim klimatskim prilikama koje se mogu izjednačiti s prirodnim katastrofama, nepovoljnim klimatskim prilikama, štetom koju uzrokuju životinje, bolestima biljaka ili najezdama štetnih organizama;

Or. en

Amandman 890
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) mjere za sprečavanje bolesti životinja i bilja i odgovor na njih, među ostalim za biosigurnost, dezinfekciju, zamjenu stoke i usjeva te ponovnu uspostavu proizvodnje;

Or. el

Amandman 891
Stefano Bonaccini, Dario Nardella, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) osnivanje, početno financiranje i nadopunjavanje uzajamnih fondova od

strane organizacija proizvođača i udruženja organizacija proizvođača priznatih na temelju Uredbe (EU) br. 1308/2013;

Or. en

Amandman 892
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) mjere u sektoru vina kojima se nastoji ostvariti jedan ili više ciljeva navedenih u članku 30.aa (novi) i koje se odnose na vrste intervencija navedene u članku 31.a (novi) ove Uredbe.

Or. en

Amandman 893
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) druge vrste rashoda i ulaganja usmjerenih na ciljeve utvrđene u članku 30.a, definirane u skladu s državama članicama i dodatno utvrđene u njihovim planovima za nacionalno i regionalno partnerstvo

Or. en

Amandman 894
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) restrukturiranje, konverzija i diversifikacija drugih proizvodnja u proteinske usjeve, uključujući konverziju sorti, te poboljšanje tehnika upravljanja.

Or. en

Amandman 895
Herbert Dorfmann

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) (r) utvrđivanje, punjenje i nadopunjavanje uzajamnih fondova od strane organizacija proizvođača i udruženja organizacija proizvođača priznatih na temelju ove Uredbe

Or. en

Amandman 896
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu radi učinkovitijeg upravljanja količinama koje se stavljaju na tržište, uključujući zajedničko skladištenje;

Or. en

Amandman 897
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) dodaje se nova točka (r):
	mjere za privlačenje poljoprivrednika, posebno novih i mladih poljoprivrednika, u obliku partnerstava;

Or. ro

Amandman 898
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) ulaganje u uzgoj, preradu i promicanje mahunarki i drugih proteinskih usjeva za prehranu ljudi;

Or. en

Amandman 899
Christine Singer, Jérémy Decerle

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) subvencije za troškove zaštite od rizika ili osiguranja povezane s kupovnim i prodajnim cijenama

Or. en

Obrazloženje

Podupiranjem troškova zaštite od rizika ili osiguranja poljoprivrednike se potiče da preuzmu odgovornost za upravljanje tržišnim rizicima i jača se njihova otpornost na volatilnost cijena.

Amandman 900
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) objekti na poljoprivrednim gospodarstvima za preradu usjeva mahunarki za hranu i hranu za životinje;

Or. en

Amandman 901
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) očuvanje i racionalizacija troškova sezonskog preseljenja radi ispaše;

Or. fr

Amandman 902
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Charles Goerens, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Dolors Montserrat, Emmanouil Kefalogiannis, Rosa Estaràs Ferragut, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Paulo do Nascimento Cabral, Adrián Vázquez Lázara, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) djelovanja s ciljem povećanja ugleda Unijinih vinograda promidžbom vinskog turizma u proizvodnim regijama koje poduzimaju organizacije koje djeluju u sektoru vina iz članaka 152., 156. i 157. ove Uredbe, skupine proizvođača koje upravljaju zaštićenim oznakama izvornosti i zaštićenim oznakama zemljopisnog podrijetla u skladu s člancima 32. i 33. Uredbe (EU) 2024/1143 Europskog parlamenta i Vijeća ili bilo koje druge strukovne organizacije, organizacije proizvođača vina ili udruženja organizacija proizvođača vina koja su države članice osnovale u svojim planovima;

Or. en

Amandman 903
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) osnivanje, financiranje i popunjavanje uzajamnih fondova od strane organizacija proizvođača i udruženja organizacija proizvođača priznatih na temelju ove Uredbe;

Or. ro

Amandman 904
Cristina Maestre

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) druge vrste rashoda i ulaganja usmjerenih na ciljeve utvrđene u članku 30.a, definirane u skladu s državama članicama i dodatno utvrđene u njihovim NRCAP planovima

Or. en

Amandman 905
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) restrukturiranje, konverzija i

diversifikacija drugih proizvodnja u usjeve mahunarki, uključujući konverziju sorti, te poboljšanje tehnika upravljanja,

Or. en

Amandman 906
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu radi učinkovitijeg upravljanja količinama koje se stavljaju na tržište, uključujući zajedničko skladištenje;

Or. fr

Amandman 907
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) obnavljanje stočnog fonda nakon prisilnog klanja iz zdravstvenih razloga ili zbog gubitaka uzrokovanih prirodnim katastrofama ili grabežljivcima;

Or. fr

Amandman 908
Herbert Dorfmann

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) (s) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu radi učinkovitijeg upravljanja količinama koje se stavljaju na tržište, uključujući zajedničko skladištenje;

Or. en

Amandman 909
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) potpora regionalnoj infrastrukturi za preradu, uključujući čišćenje, ljuštenje, mljevenje, fermentaciju, ekstruziju i druge odgovarajuće tehnike prerade;

Or. en

Amandman 910
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) (s) mjere kojima se nastoji povećati ugled vinograda Unije promicanjem

vinskog turizma u vinogradarskim regijama;

Or. fr

Amandman 911
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu radi učinkovitog upravljanja količinama koje se stavljaju na tržište, uključujući zajedničko skladištenje;

Or. en

Amandman 912
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) pokrivanje dodatnih troškova povezanih s prijevozom, skladištenjem, hranom za životinje i energijom u otočnim i udaljenim područjima;

Or. el

Amandman 913
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) dodaje se nova točka (s):
	(s) poboljšanje kvalitete proizvoda i/ili genetskih resursa;

Or. ro

Amandman 914
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) objekti na poljoprivrednim gospodarstvima za preradu proteinskih usjeva za hranu i hranu za životinje.

Or. en

Amandman 915
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Charles Goerens, Ciaran Mullooly, Christine Singer

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) sprječavanje kriza, uzajamni fondovi i osiguranje.

Or. en

Amandman 916
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) mjere s ciljem povećanja ugleda Unijinih vinograda promidžbom vinskog turizma u proizvodnim regijama;

Or. en

Amandman 917
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qd) trajno krčenje proizvodnih vinograda, što znači potpuno uklanjanje trsova na relevantnom području. Proizvođači koji su iskrčili proizvodne vinograde na temelju ovog članka nemaju pravo na podnošenje zahtjeva za odobrenja za novu sadnju na temelju članaka 63. i 64. tijekom deset tržišnih godina nakon godine u kojoj je izvršeno krčenje. Ako takvi proizvođači posjeduju valjano odobrenje za novu sadnju, država članica poništava ga u trenutku odobravanja zahtjeva za potporu za krčenje. Države članice mogu iz opsega te intervencije isključiti područja na kojima vinogradi imaju važnu ulogu zbog zaštite okoliša, očuvanja krajobraza ili socioekonomskih razloga.

Or. en

Amandman 918
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qe (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qe) praćenje, dijagnostika, osposobljavanje, komunikacija i istraživanje radi sprečavanja širenja relevantnih štetnih organizama iz dijela B Priloga II. i dijela C Priloga IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/2072;

Or. en

Amandman 919
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qf (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qf) potpora za privremeno povlačenje vinogradarskih parcela iz proizvodnje i očuvanje u dobrim poljoprivrednim i okolišnim uvjetima nakon krčenja u razdoblju od najviše osam godina, tijekom kojeg se na zemljište primjenjuju mjere za biološku raznolikost. Korisnici su obvezni provoditi te mjere tijekom cijelog razdoblja i ponovno zasaditi vinovu lozu po isteku tog razdoblja.

Or. en

Amandman 920
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) (t) trajno krčenje rodnih vinograda, tj. potpuno uklanjanje vinove loze na određenom području. Proizvođači koji su iskrčili rodne vinograde u skladu s ovim člankom nemaju pravo na podnošenje zahtjeva za odobrenje za novu sadnju na temelju članaka 63. i 64. Uredbe (EU) br. 1308/2013. tijekom deset tržišnih godina nakon godine u kojoj je izvršeno krčenje. Ako ti proizvođači posjeduju valjano odobrenje za novu sadnju, država članica ga poništava ga u trenutku odobravanja zahtjeva za potporu za krčenje. Države članice mogu iz područja primjene ove intervencije isključiti područja na kojima vinogradi imaju važnu ulogu zbog zaštite okoliša, očuvanja krajobraza ili socioekonomskih razloga.

Or. fr

Amandman 921
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Emmanouil Kefalogiannis, Dolors Montserrat, Paulo do Nascimento Cabral, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) trajno krčenje proizvodnih vinograda, što znači potpuno uklanjanje trsova na relevantnom području. Proizvođači koji su iskrčili proizvodne vinograde na temelju ovog članka nemaju pravo na podnošenje zahtjeva za odobrenja za novu sadnju na temelju članaka 63. i 64. tijekom deset tržišnih godina nakon godine u kojoj je izvršeno krčenje. Ako takvi proizvođači posjeduju valjano odobrenje za novu sadnju, država članica poništava ga u trenutku odobravanja zahtjeva za potporu za krčenje. Države članice mogu iz opsega te intervencije isključiti područja na kojima vinogradi imaju važnu ulogu zbog zaštite okoliša, očuvanja krajobraza ili socioekonomskih razloga.

Or. en

Amandman 922
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) dodaje se novi stavak (t):
	(t) mjere koje se odnose na pristup ulaganjima, uključujući zajednička ulaganja u zajedničku infrastrukturu, integraciju u uzajamne fondove za podjelu rizika i lakši pristup instrumentima financiranja za nove i mlade proizvođače;

Or. ro

Amandman 923
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Csaba Dömötör, Mireia Borrás Pabón

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) ponovna sadnja voćnjaka ili maslinika ako je to potrebno nakon obveznog krčenja iz zdravstvenih ili fitosanitarnih razloga prema uputi nadležnog tijela države članice ili radi prilagodbe klimatskim promjenama;

Or. fr

Amandman 924
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) druge vrste rashoda i ulaganja usmjerene na ciljeve utvrđene u članku 30.a, utvrđene u dogovoru s državama članicama i dodatno utvrđene u njihovim planovima za nacionalno i regionalno partnerstvo.

Or. fr

Amandman 925
Herbert Dorfmann

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) (t) druge vrste rashoda i ulaganja usmjerenih na ciljeve utvrđene u članku 30.a, definirane u skladu s državama članicama i dodatno utvrđene u njihovim planovima za nacionalno i regionalno partnerstvo

Or. en

Amandman 926
Cristina Guarda
u ime Kluba zastupnika Verts/ALE-a

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) mjere usmjerene na smanjenje rasipanja hrane i gubitka hrane duž lanca opskrbe, među ostalim vrednovanjem nusproizvoda i poboljšanjem gospodarenja otpadom.

Or. en

Amandman 927
Maria Grapini

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) ulaganja u materijalnu i nematerijalnu imovinu koja povećavaju učinkovitost upravljanja količinama koje se stavljaju na tržište, uključujući u

pogledu zajedničkog skladištenja;

Or. ro

Amandman 928
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) potpora za ekstenzivno i sezonsko stočarstvo, očuvanje autohtonih pasmina i održivo upravljanje pašnjacima;

Or. el

Amandman 929
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) potpora ulaganjima za poljoprivrednike koji se bave uzgojem proteinskih usjeva, kako u materijalnu tako i u nematerijalnu imovinu.

Or. en

Amandman 930
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) istraživanja i inovacije koji se odnose na hranjivu, cjenovno pristupačnu i minimalno prerađenu vegansku hranu;

Or. en

Amandman 931
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qd) ponovna sadnja voćnjaka ili maslinika ako je to potrebno nakon obveznog krčenja iz zdravstvenih ili fitosanitarnih razloga prema uputi nadležnog tijela države članice ili radi prilagodbe klimatskim promjenama;

Or. en

Amandman 932
Jérémy Decerle, Asger Christensen

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qe (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qe) restrukturiranje i konverzija voćnjaka ili maslinika putem konverzije sorti, premještanja voćnjaka, te poboljšanje tehnika upravljanja voćnjacima i maslinicima;

Kad je riječ o sektoru voća i povrća, intervencije uključene u operativni program iz članka 33. mogu se realizirati i odvijati se na gospodarstvima i/ili u prostorima organizacija proizvođača, udruženja organizacija proizvođača, njihovih članova proizvođača, društva kćeri pod uvjetom da je najmanje 90 % njegovih udjela ili kapitala u vlasništvu organizacije proizvođača, udruženja organizacija proizvođača ili njihovih članova proizvođača ili zadruge koja je član organizacije proizvođača.

Or. en

Amandman 933
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Emmanouil Kefalogiannis, Dolors Montserrat, Paulo do Nascimento Cabral, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qd) praćenje, dijagnostika, osposobljavanje, komunikacija i istraživanje radi sprečavanja širenja relevantnih štetnih organizama iz dijela B Priloga II. i dijela C Priloga IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/2072 koje provode organizacije proizvođača priznate na temelju članaka 152. i 154. ove Uredbe, sektorske organizacije koje su države članice priznale na temelju članaka 157. i 158. ove Uredbe ili skupine proizvođača koje upravljaju zaštićenim oznakama izvornosti i zaštićenim oznakama zemljopisnog podrijetla u skladu s člancima 32. i 33. Uredbe (EU) 2024/1143;

Or. en

Amandman 934
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qd) (u) praćenje, dijagnostika, osposobljavanje, komunikacija i istraživanje radi sprečavanja širenja relevantnih štetnih organizama iz dijela B Priloga II. i dijela C Priloga IV. Provedbenoj uredbi Komisije (EU) 2019/2072:

Or. fr

Amandman 935
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qd) savjetodavne usluge za poljoprivrednike koji žele diversificirati svoju proizvodnju usmjeravajući se na proteinske usjeve ili je djelomično ili u cijelosti konvertirati iz uzgoja životinja u proizvodnju biljnih proteina;

Or. en

Amandman 936
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qd) mjere za rješavanje naglog porasta troškova hrane za životinje, gnojiva, energije i drugih ključnih ulaznih materijala;

Or. el

Amandman 937
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qd) potpora ulaganjima za poljoprivrednike koji se bave uzgojem međuusjeva, kako u materijalnu tako i u nematerijalnu imovinu.

Or. en

Amandman 938
Sakis Arnaoutoglou

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qe) ulaganje u inicijative za uštedu vode i energije, prikupljanje i ponovnu uporabu vode, vlastitu proizvodnju

energije i zaštitu od suše, mraza, tuče, požara i poplava;

Or. el

Amandman 939
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qe (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qe) (v) privremena i degresivna pomoć za pokrivanje administrativnih troškova osnivanja fondova solidarnosti;

Or. fr

Amandman 940
Sebastian Everding

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qe (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qe) mjere osposobljavanja, potpore ulaganjima i stabilizacije prihoda za poljoprivrednike i radnike pogođene takvom tranzicijom;

Or. en

Amandman 941
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	u članku 31. dodaje se sljedeće:
	(qb) privremenu i degresivnu potporu za osnivanje uzajamnih fondova;

Or. es

Amandman 942
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	u članku 31. dodaje se sljedeće:
	(qc) nadzor, dijagnoza, osposobljavanje, komunikacija i istraživanje radi sprječavanja i suzbijanja nametnika i bolesti vinove loze;

Or. es

Amandman 943
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 33. – stavak 1. – točka qd (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	u članku 31. dodaje se sljedeće:

(qd) promicanje vinskog turizma, vinogradarskih regija, zanimanja vinogradara i povezanog znanja i iskustva;

Or. es

Amandman 944
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 33. – stavak 1. – točka qe (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	u članku 31. dodaje se sljedeće:
	(qe) aktivnosti informiranja, promidžbe i promocije u Uniji i u trećim zemljama, uključujući sudjelovanje na sajmovima i događanjima od međunarodne važnosti;

Or. es

Amandman 945
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 33. – stavak 1. – točka qf (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	u članku 31. dodaje se sljedeće:
	(qf) aktivnosti za poboljšanje znanja o tržištu

Or. es

Amandman 946
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 33. – stavak 1. – točka qg (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	u članku 31. dodaje se sljedeće:
	(qg) ulaganja u preradu, stavljanje na tržište, energetsku učinkovitost, učinkovitost potrošnje vode, digitalizaciju i preciznu poljoprivredu.

Or. es

Amandman 947
Esther Herranz García, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Emmanouil Kefalogiannis, Dolors Montserrat, Paulo do Nascimento Cabral, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qe (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qe) privremena i degresivna pomoć za pokrivanje administrativnih troškova osnivanja uzajamnih fondova;

Or. en

Amandman 948
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.

Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qf (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qf) (w) mjere za poboljšanje znanja o tržištu;

Or. fr

Amandman 949
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Emmanouil Kefalogiannis, Dolors Montserrat, Paulo do Nascimento Cabral, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qf (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qf) mjere usmjerene na poboljšanje znanja o tržištu.

Or. en

Amandman 950
Claire Fita

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qg (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qg) (x) potpora za privremeno povlačenje proizvodnje vinogradarskih parcela i njihovo održavanje u dobrim poljoprivrednim i okolišnim uvjetima nakon krčenja, na razdoblje od najviše osam godina tijekom kojeg se na zemljište trebaju primjenjivati mjere za

bioraznolikost. Korisnici su dužni provoditi te mjere tijekom cijelog tog razdoblja i ponovno zasaditi vinovu lozu nakon njihova isteka.

Or. fr

Amandman 951
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Charles Goerens, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Dolors Montserrat, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Adrián Vázquez Lázara, Antonio López-Istúriz White, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qg (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qg) potpora za privremeno povlačenje vinogradarskih parcela iz proizvodnje i očuvanje u dobrim poljoprivrednim i okolišnim uvjetima nakon krčenja u razdoblju od najviše osam godina, tijekom kojeg se na zemljište primjenjuju mjere za biološku raznolikost. Korisnici su obvezni provoditi te mjere tijekom cijelog razdoblja i ponovno zasaditi vinovu lozu po isteku tog razdoblja.

Or. en

Amandman 952
Esther Herranz García, Herbert Dorfmann, Charles Goerens, Carmen Crespo Díaz, Gabriel Mato, Dolors Montserrat, Emmanouil Kefalogiannis, Paulo do Nascimento Cabral, Rosa Estaràs Ferragut, Elena Nevado del Campo, Isabel Benjumea Benjumea, Antonio López-Istúriz White, Adrián Vázquez Lázara, Raúl de la Hoz Quintano

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qh (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qh) informacijska djelovanja koja se odnose na vina Unije, a koja se provode u državama članicama, te kojima se doprinosi povećanju svijesti potrošača i potiče se odgovorna konzumacija vina ili promiču sustavi kvalitete Unije koji obuhvaćaju oznake izvornosti i oznake zemljopisnog podrijetla;

Or. en

Amandman 953
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qa) osnivanje, dodjela sredstava i popunjavanje uzajamnih fondova od strane priznatih organizacija proizvođača i udruženja organizacija proizvođača;

Or. es

Amandman 954
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qb (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qb) materijalna i nematerijalna ulaganja usmjerena na poboljšanje upravljanja

količinama stavljenima na tržište, uključujući očuvanje i zajedničko skladištenje;

Or. es

Amandman 955
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qc (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	(qc) ostali rashodi i ulaganja izravno povezani s ciljevima iz članka 30.a, pod uvjetom da su definirani u planovima za nacionalno i regionalno partnerstvo, da se mogu provjeriti i da ne dovode do dvostrukog financiranja;

Or. es

Amandman 956
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1. – točka qa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	u članku 31. dodaje se sljedeće:
	(qa) osiguranje žetve od klimatskih prilika, bolesti, nametnika i štete koju su prouzročile životinje;

Or. es

Amandman 957
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Intervencije uključene u operativni program mogu se provoditi na gospodarstvima ili objektima:
	a) organizacije proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača;
	b) njihovih članova proizvođača;
	c) društva kćeri čijih je najmanje 90 % kapitala u vlasništvu tih organizacija, udruženja ili njihovih članova;
	d) zadruge koja je član organizacije proizvođača;
	e) povezanog subjekta, ako organizacija zadržava stvarnu kontrolu nad djelovanjem i ako je njegova upotreba osigurana za zajedničke ciljeve programa.
	Organizacija proizvođača u svakom slučaju zadržava odgovornost za provedbu, praćenje i izvršenje intervencije.

Or. es

Amandman 958
Eric Sargiacomo

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	1.a Te mjere uključene u operativni program iz članka 33. mogu se provoditi na poljoprivrednim gospodarstvima poljoprivrednika, na gospodarstvima i/ili prostorima organizacije proizvođača, udruženja organizacija proizvođača, njihovih članova proizvođača, društva kćeri ili subjekta koji pripada lancu društava kćeri u smislu članka 31. stavka 7. Uredbe 2022/126 ili zadruge koja je član organizacije proizvođača.

Or. fr

Amandman 959
Carlo Fidanza

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Za sektore iz članka 1. stavka 2. točaka od (a) do (h), točke (k), točke (i), točke (m), točaka od (o) do (t) i točke (w) intervencije iz stavka 1. dopunjuju se intervencijama iz članka 47. Uredbe 2021/2115.

Or. it

Obrazloženje

L'emendamento mira a mantenere l'attuale impostazione dell'OCM, sia in termini di interventi che di beneficiari. La continuità del sistema attuale è fondamentale per garantire stabilità e competitività al settore vitivinicolo europeo, senza stravolgere il settore. Mantenere l'assetto operativo vigente consente alle imprese di proseguire efficacemente gli investimenti in promozione e ristrutturazione, consolidando i successi sui mercati internazionali. Questo approccio assicura che il settore possa continuare a rispondere alle sfide globali, valorizzando il legame indissolubile tra territorio, cultura ed eccellenza produttiva.

Amandman 960
Herbert Dorfmann

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Članak 31. – umeće se novi stavak 2.
	Vrste mjera/intervencija uključene u operativni program iz članka 33. za sektore iz članka 1. stavka 2. točke (i) ove Uredbe ili druge sektore koje se provode putem operativnih programa mogu se realizirati i odvijati se na gospodarstvima i/ili prostorima:
	– organizacija proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača, ili njihovih članova proizvođača, uključujući zadruge
	– društva kćeri, pod uvjetom da je najmanje 90 % udjela ili kapitala društva kćeri u vlasništvu organizacije proizvođača, njihovih udruženja ili njihovih članova proizvođača.

Or. en

Obrazloženje

Nakon popisa mjera umeće se novi stavak 2.

Amandman 961
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Prijedlog uredbe
Članak 1. – stavak 1. – točka 12.
Uredba (EU) br. 1308/2013
Članak 31. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija	*Izmjena*
	Vrste intervencija uključene u operativni program iz članka 33. za sektore iz članka 1. stavka 2. točke (i) ili za bilo koje druge

sektore u kojima se provode operativni programi mogu se provesti, a povezani rashodi mogu nastati, na gospodarstvima i/ili u prostorima:

i. organizacija proizvođača ili udruženja organizacija proizvođača, ili njihovih članova proizvođača, uključujući zadruge; ili

ii. društva kćeri, pod uvjetom da je najmanje 90 % udjela ili kapitala društva kćeri u vlasništvu jedne ili više organizacija proizvođača, udruženja organizacija proizvođača ili njihovih članova proizvođača.

Or. en